

# Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. **5826**

Gruppe A: **1 - Tourisme de Série**

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz  
Anhang „J“

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm  
Baumuster / Typ ..... NSU TT (1200) ..... Hubraum ..... 1177 ..... ccm  
Baujahr / Modelljahr ..... 1967 ..... Beginn der Serien-Fertigung ..... im Juni 1967  
Serien-Nummern bis 31.12.67: 21 001 001 ff bis 31.12.67: 83 001 001 ff  
Fahrgestell ab 1.1.68: 367 06 00001 ff ab 1.1.68: 783 01 00001 ff  
Motor

Art des Karosserie-Aufbaues a) ..... Limousine .....

Art des Karosserie-Aufbaues b) .....

Art des Karosserie-Aufbaues c) .....

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am ..... im Juli ..... 19 ..... 67

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... im August ..... 19 ..... 67

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 15. März ..... 19 ..... 68

### ONS / FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung

16. März ..... 19 68 .....

Antrag geprüft



Nachtrag Nr. .... vom .....

FIA-Anerkennung .....

Nachtrag Nr. .... vom .....

Nachtrag Nr. .... vom .....

Nachtrag Nr. .... vom .....

Nachtrag Nr. .... vom .....

Einstufung gültig ab

*Hubert / ...*  
15/3/68  
*Riste 1968*

Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C



Foto D

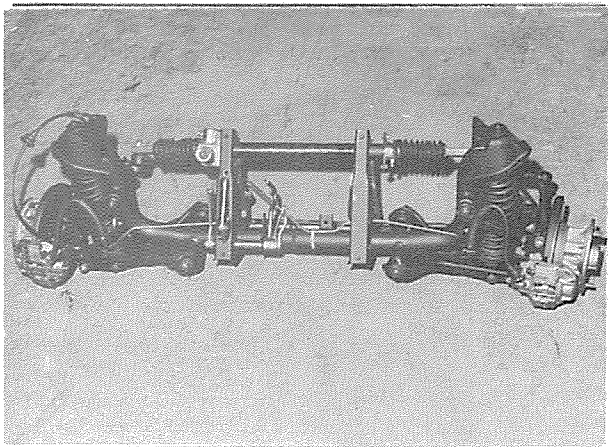


Foto E

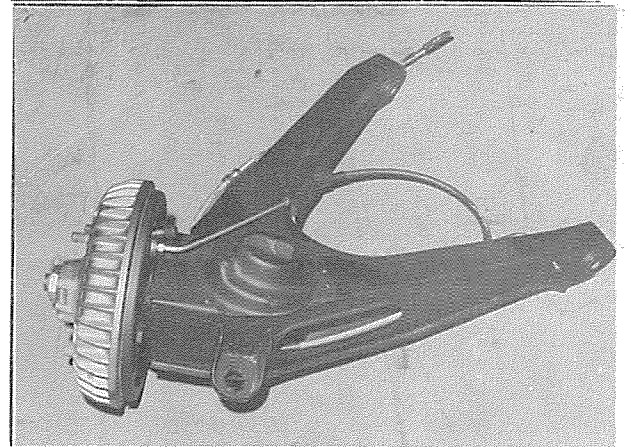


Foto F

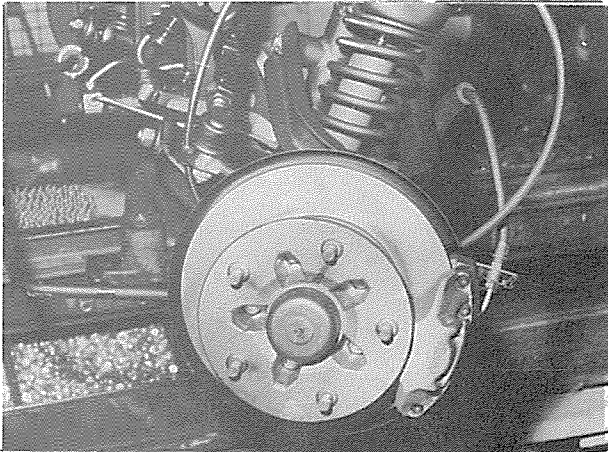


Foto G

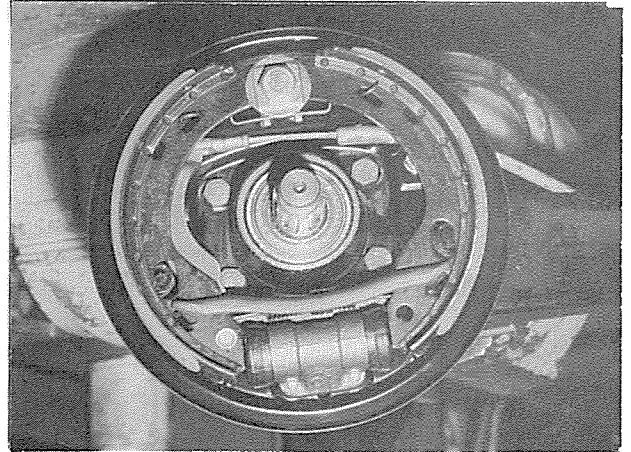


Foto H

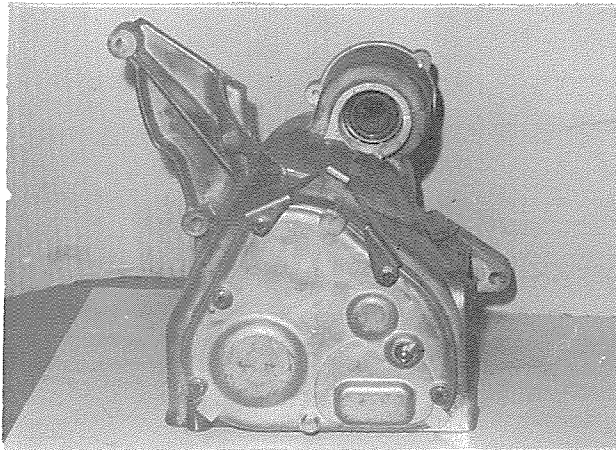
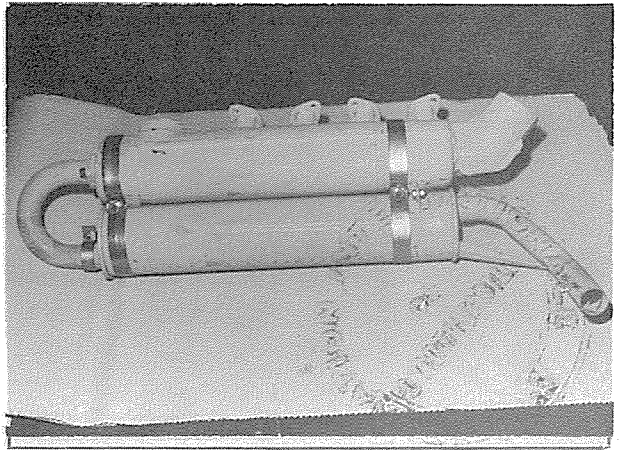


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

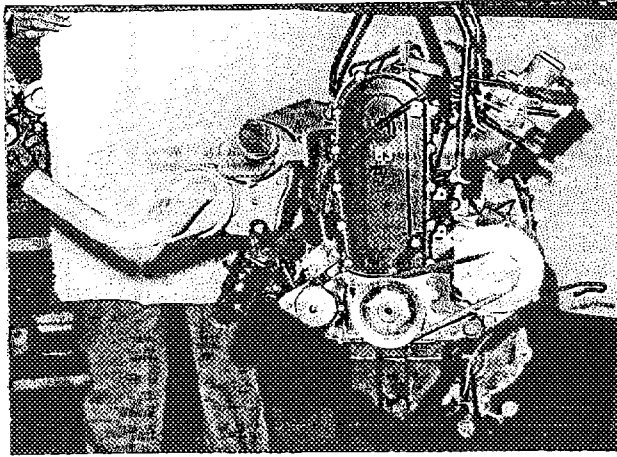


Foto K

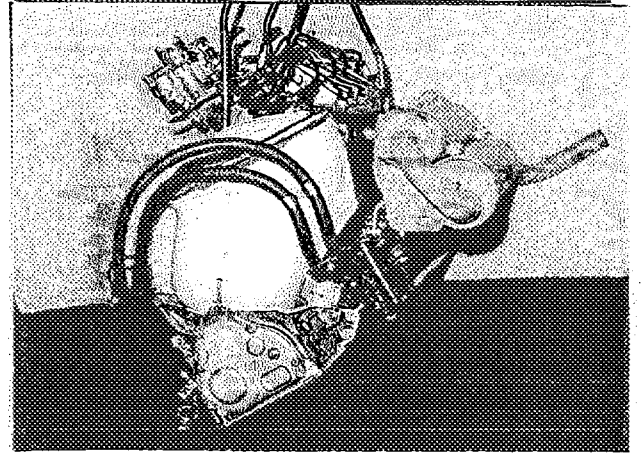


Foto L

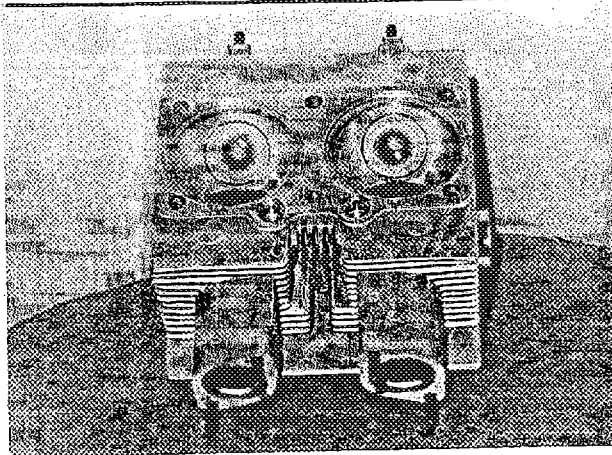


Foto M

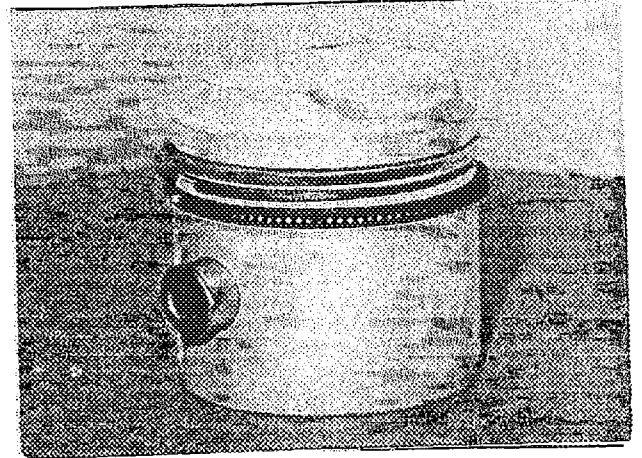


Foto N

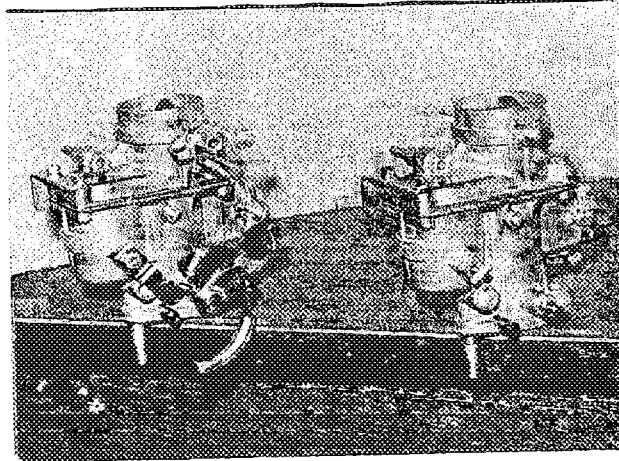


Foto O

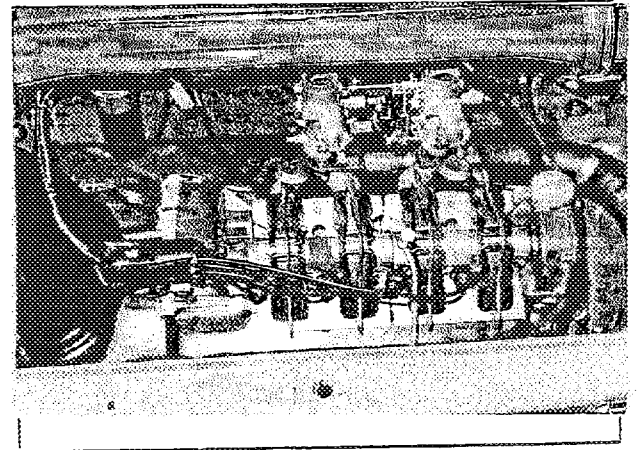


Foto P

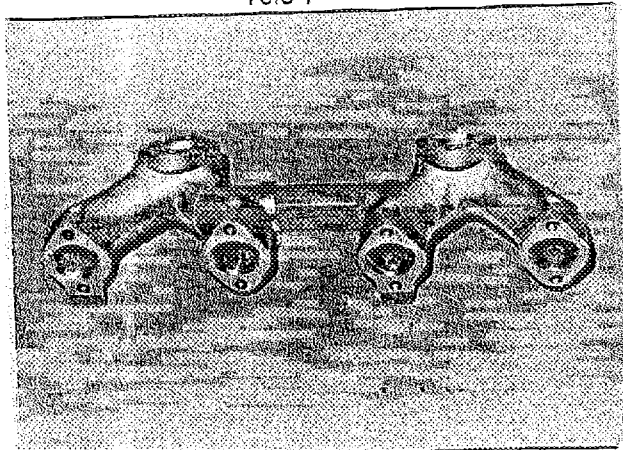


Foto Q

Auspuff-Krümmer  
nicht vorhanden  
siehe Foto I

Fotos 60 x 80 mm

Foto J

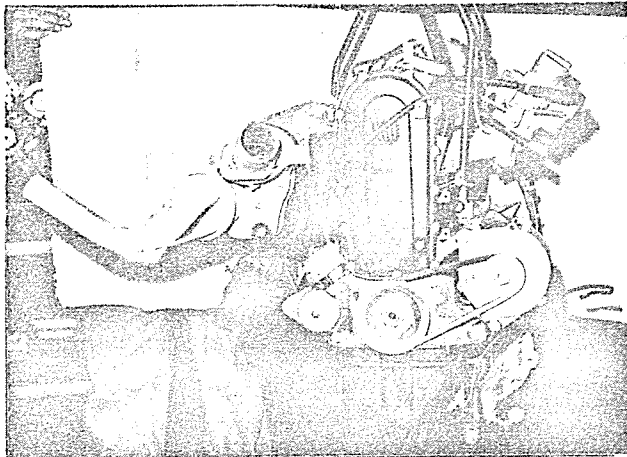


Foto K

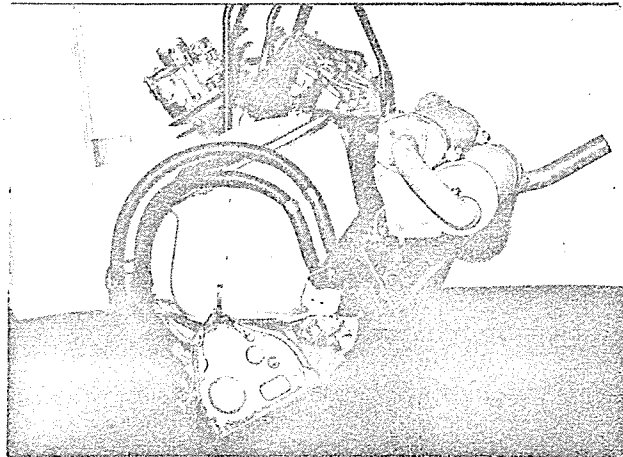


Foto L

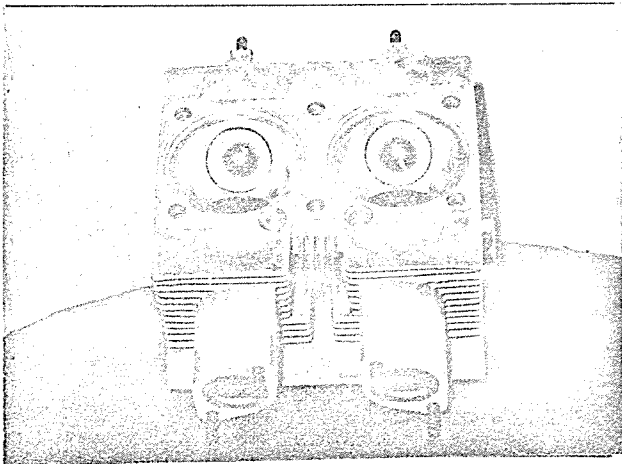


Foto M

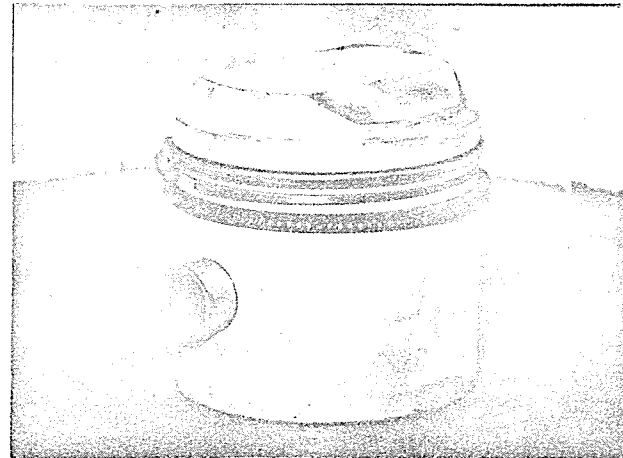


Foto N

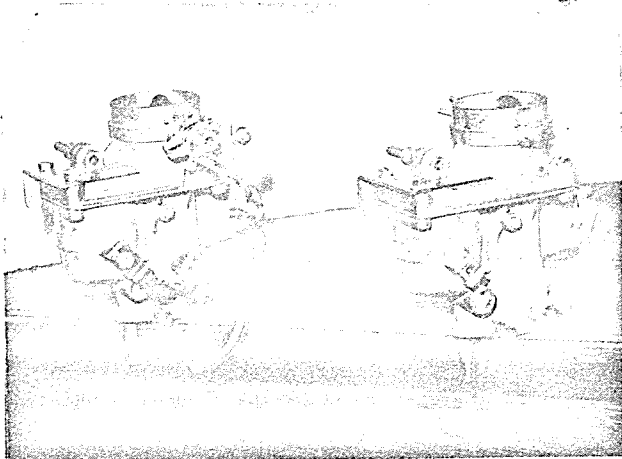


Foto O

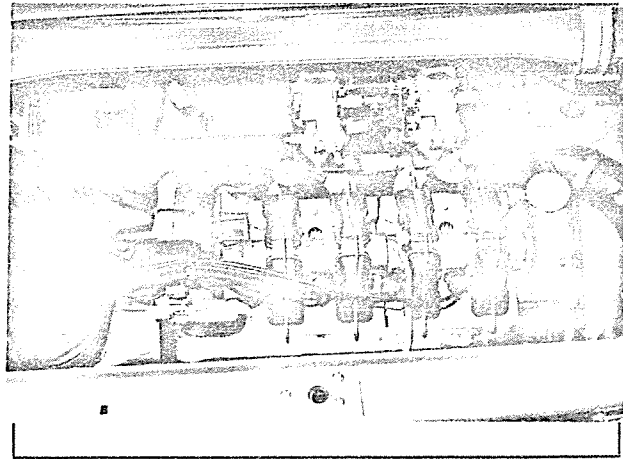


Foto P

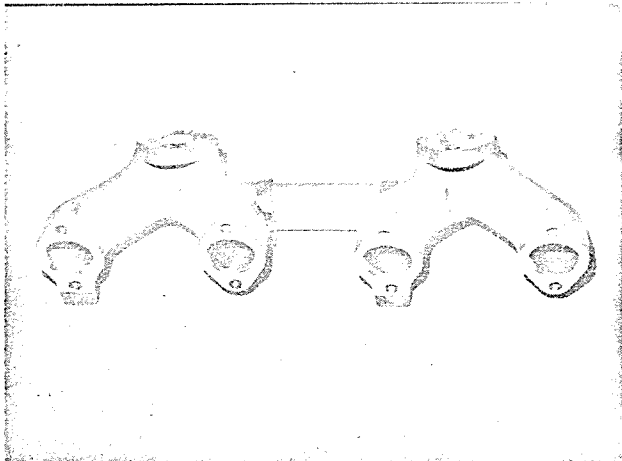
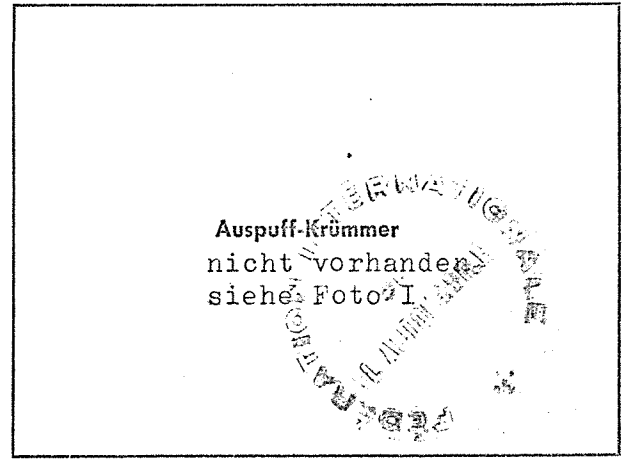
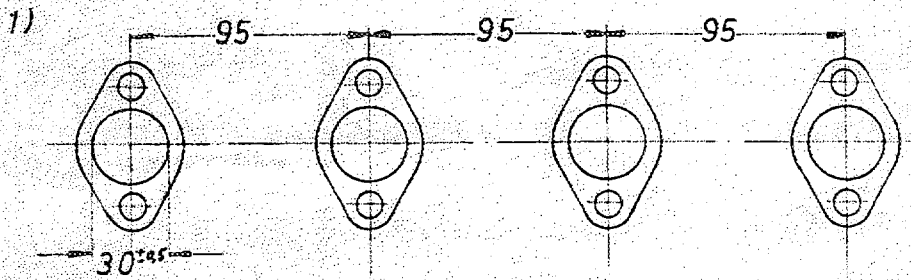


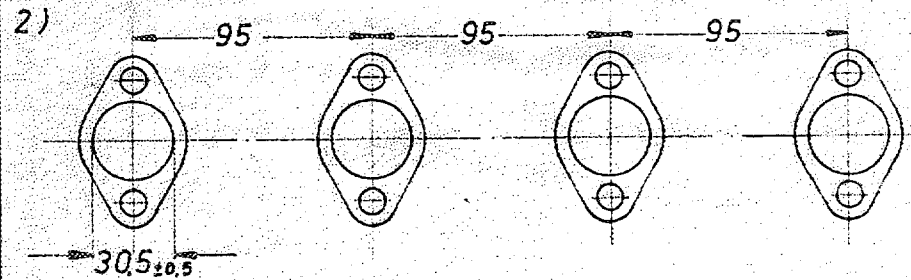
Foto Q



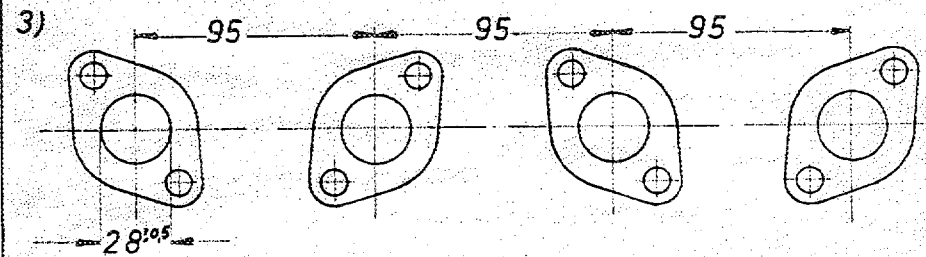
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



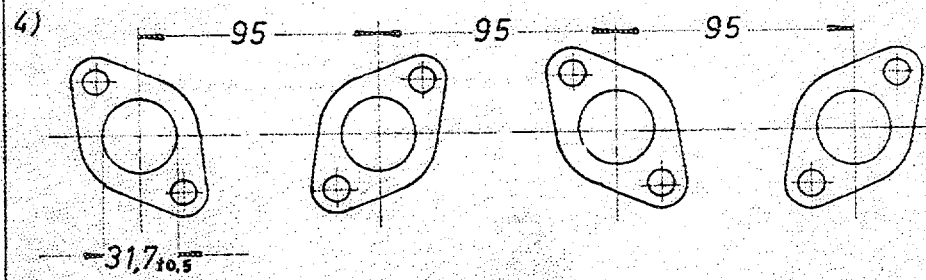
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

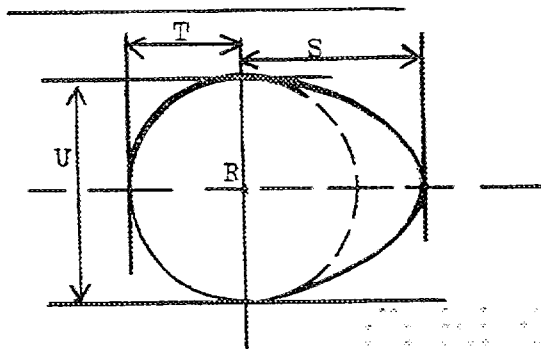


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



### Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



#### Einlaß-Nocke

S =	18,95	mm	7,461	inches
T =	12	mm	4,725	inches
U =	24	mm	9,449	inches

#### Auslaß-Nocke

S =	18,95	mm	7,461	inches
T =	12	mm	4,725	inches
U =	24	mm	9,449	inches

**Wichtig** Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Maß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

### Abmessungen und Fassungsvermögen

1. Radstand 2250 mm 88,58 inches  
 2. Spurweite, vorne 1260\* mm 49,61 inches\*  
 3. Spurweite, hinten 1248\* mm 49,13 inches\*

\*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.

Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.

4. Länge über alles 379,30 cm ..... inches  
 5. Breite über alles 149,00 cm ..... inches  
 6. Höhe über alles 136,50 cm ..... inches

7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)

37 Ltr. 9,78 Gallon US 8,14 Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 5

9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

620 kg 1367 lbs 12,204 cwt

Leergewicht nach DIN 70020 kg ..... lbs

Achslast, vorne kg .....

Achslast, hinten kg .....

Standgeräusch DIN-Phon .....

Fahrgeräusch DIN-Phon .....

\* nach DIN 70020, aber wegen Lenkerachse vorn und Schräglenkern hinten und den durch Silentblocklagerungen bedingten Toleranzen Sturz und Spur variabel.

### Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm <sup>2</sup>	1 Cubik-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm <sup>3</sup>
1 pound / Pfund	=	453,593 gr	1 hundred Weight (cwt)	=	50,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.

### Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: ~~unabhängig~~ / selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahlblech  
unabhängig Bauart -
22. Werkstoff des Fahrgestelles -
23. Werkstoff der Karosserie -
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters Hartglas oder Mehrschichtenglas  
" " "
28. Werkstoff der Windschutzscheibe -
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Hartglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen -
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Hubfenster mit Kurbelfensterheber
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Hartglas
33. -

### Zubehör und Ausstattung

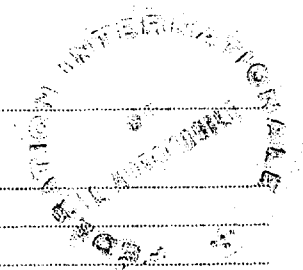
38. Heizungsanlage: ja - ~~nein~~
39. Klimaanlage: ~~ja~~ - nein
40. Lüftungsanlage: ja - ~~nein~~
41. Vordersitz, Art der Ausstattung Federkern mit Gummihaarauflage und Bezügen
42. Gewicht, vordere Sitze bzw. Sitzbank je Sitz 10,5 kg - lbs  
mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Federkern mit Gummihaarauflage und Bezügen
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Stahlblech, gepreßt Gewicht 4,6-0,5\* kg - lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten " " Gewicht 4,6-0,5 kg - lbs
46. - kg - lbs
- \* mit Befest.-Bügel

### Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Lochscheibenräder 4,5x13 / Schlitzscheibenräder 4,5x12
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 5,32 / 4,2 kg - lbs
52. Art der Befestigung 5 Stehbolzen u. Muttern
53. Felgendimension 330,2 od. 304,8 mm 13 oder 12 inches
- 53a Felgendurchmesser 114,3 mm 4,5 inches
54. Felgenbreite - mm - inches
55. Reifendimensionen - mm - inches

### Lenkung

60. Bauart Zahnstangen-Lenkung
61. Servo-Lenkung: ~~ja~~ - nein
62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3
63. Bei Servo-Lenkung -
64. -



### Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart	Einzel, Trapez-Dreieck
71. Ausführung der Federung	Schraubenfedern
72. Stabilisator (falls vorhanden)	Torsionsstab
73. Anzahl der Stoßdämpfer	2
74. Wirkungsweise	hydraulisch, Teleskop
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart	einzel, Schräglenker, Pendelachsen
79. Ausführung der Federung	Schraubenfedern
80. Stabilisator (falls vorhanden)	-
81. Anzahl der Stoßdämpfer	2
82. Wirkungsweise	hydraulisch, Teleskop
83.	

### Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage	Betriebsbremse = hydr. Fußbremse, vorne Scheiben-, hinten Trommelbremsen
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise	-
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder	1

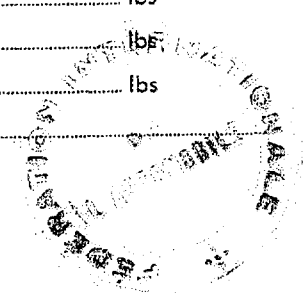
	Trommelbremsen		VORN	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad	-			1
94. Bremszylinder-Bohrung	-	mm in.		15,87 mm in.
95. Bremsstrommel-Durchmesser (innen)	-	mm in.		180 mm in.
96. Länge der Bremsbeläge	-	mm in.		176 mm in.
97. Breite der Bremsbeläge	-	mm in.		30 mm in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremsstrommel				2
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	-	mm <sup>2</sup> sq.in.		94,2 mm <sup>2</sup> sq.in.
<b>Scheibenbremsen</b>				
100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	229	mm in.		- mm in.
101. Stärke der Bremsscheibe	9	mm in.		- mm in.
102. Länge der Bremssegmente	55,75	mm in.		- mm in.
103. Breite der Bremssegmente	38	mm in.		- mm in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	2			
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	41,4	mm <sup>2</sup> sq.in.		- mm <sup>2</sup> sq.in.
106.				
107.				





**Motor**

130. Arbeitsverfahren 4-Takt-Otto-Motor
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung in Reihe, querstehend
133. Zylinder-Bohrung 75 mm 2,953 in.
134. Kolbenhub 66,6 mm 2,542 in.
135. Hubraum pro Zylinder 294,25 cm<sup>3</sup> 17,956 cu. in.
136. Gesamthubraum 1177 cm<sup>3</sup> 71,825 cu. in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Guß Eisen
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen -
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Alu-Legierung Anzahl 2 in Reihe
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 4
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 4
142. Verdichtungsverhältnis 9,2 ± 0,5  
0,4
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 35,9 ± 2 cm<sup>3</sup> cu. in.
144. Werkstoff des Kolbens Alu-Legierung
145. Anzahl der Kolbenringe 3
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkronen 50,5 ± 0,1 mm inches
147. Kurbelwelle: gegossen / geschmiedet geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle 1 Stück (einteilig)
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel Alu-Legierung
151. Motorschmierung: ~~Drucksaug~~ Ölwanne Druck-Umlaufschmierung
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 4 Ltr. pts qu. US  
einschl. Ölkühler
153. Ölkühler: ja - ~~nein~~
154. Art der Kühlung Gebläse-Luftkühlung m. Ölkühler
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf - Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser - cm inches
157. Anzahl der Lüfterflügel -
158. Werkstoff ~~des Pleuellagers~~ Typ Durchmesser 52 mm in. Dreistoffgleitlager  
Kurbelwellen-Hauptlager
159. Pleuelldeckel, Art Durchmesser 45 mm in.
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 2,810-0,05 kg lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 9,950±0,1 kg lbs
162. Kurbelwelle 11,000+0,5 kg lbs
163. Pleuel m. Lagerdeckel u. Schrauben 0,580 kg lbs  
ohne Lagerschalen
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,460 kg lbs
165. ....



**Motor** (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen ..... 1
171. Anordnung der Nockenwelle ..... auf d. Zylinderkopf  
durch Kette
172. Art des Nockenwellenantriebes ..... über Kipphebel
173. Art der Ventilbetätigung .....
174. ....

**EINLASS** (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers ..... Alu-Legierung
181. Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles ..... 42 - 0,2 mm 1,654-0,008 inches
182. Ventilhub-maximal ..... 8,2 mm 0,323 inches
183. Anzahl der Ventildedern je Ventil ..... 2
184. Art der Ventildedern ..... Spiralfedern
185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder ..... 1
186. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... 0,2 mm 0,0079 inches
187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. ....  $30^\circ \pm 10^\circ$   
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. ....  $65^\circ \pm 10^\circ$   
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
189. Luftfilter, Art ..... 2 Ölbaddämpferfilter
190. ....

**AUSLASS** (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers ..... ohne, Flanschen direkt am Topf bzw. Wärmetauscher
196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles ..... 35 - 0,2 mm 1,378-0,008 inches
197. Ventilhub-maximal ..... 8,2 mm 0,323 inches
198. Anzahl der Ventildedern je Ventil ..... 2
199. Art der Ventildedern ..... Spiralfedern
200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder ..... 1
201. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... 0,2 mm 0,0079 inches
202. Auslaß-Ventil öffnet ~~XXK~~ vor u. T. ....  $60^\circ \pm 10^\circ$   
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. ....  $20^\circ \pm 10^\circ$   
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
204. ....



Fabrikat NSU Typ T1 (1200) FIA / CSI Homologation Nr. 5226

### Vergaser (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser ..... 2  
211. Bauart ..... Fallstrom  
212. Fabrikat ..... Solex  
213. Typ / Modell ..... 34 PCI  
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen ..... 1 pro Vergaser  
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seile ..... 34 mm  
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters ..... 25

### Einspritzung (falls vorhanden)

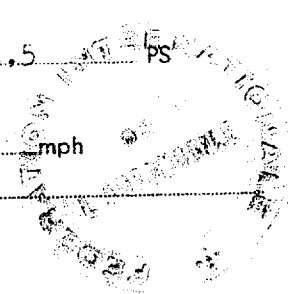
220. Fabrikat der Einspritzpumpe .....  
221. Anzahl der Kolben .....  
222. Typ der Einspritzpumpe .....  
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen .....  
224. Anordnung der Einspritzdüsen .....  
225. Durchmesser des Ansaugrohres ..... mm ..... inches  
226. ....

### Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb ~~mechanisch~~ elektrisch  
231. Anzahl ..... 1  
232. Art der Zündung ..... Batterie-Zündung  
233. Anzahl der Zündverteiler ..... 1  
234. Anzahl der Zündspulen ..... 1  
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder ..... 1  
236. Art der Lichtmaschine ..... Wechselstrom  
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes ..... durch Keilriemen  
238. Spannung ..... 12 Volt  
239. Anzahl der Batterien ..... 1 oder 2  
240. Anordnung der Batterie ..... hinter Rücksitzlehne  
241. Spannung ..... 12 Volt  
242. ....

### Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors ..... 65 PS / DIN ~~SAE~~ ..... 5500 U/min  
251. Drehzahl maximal ..... 5980 U/min ..... dabei ..... Leistung ..... 64,5 PS  
252. Größtes Drehmoment ..... 8,95 mkg bei ..... 4500 U/min  
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges ..... ca. 155 km/h ..... 96 mph  
254. ....



### Kraftübertragung

#### Kupplung

260. Bauart der Kupplung NSU-Einscheiben-Trockenkupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe (Druckplatte) 182 mm inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 124 + 1 mm inches
- Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 180 - 1 mm inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung Fußpedal über Bowdenzug
265. ....

#### Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung Handschaltung
- Fabrikat des Getriebes NSU Modell/Typ Zahnrad-Stufengetriebe
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4
273. Anordnung des Schalthebels in Wagenmitte
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat - Typ -
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) -
276. Anordnung des Schalthebels -

277	Schaltgetriebe		Automatischer Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne
1	4,356	34/16			3,561	33/19	<del>3,561</del>	<del>33/19</del>
2	2,403	34/29			2,255	33/30	<del>2,255</del>	<del>33/30</del>
3	1,538	27/36			1,538	27/36	<del>1,538</del>	<del>27/36</del>
4	1,100	22/41			1,100	22/41	<del>1,100</del>	<del>22/41</del>
5								
6								
RUCK- WÄRTS	4,869	<u>23.38</u> 16.23			4,869	<u>23.38</u> 16.23	<del>4,869</del>	<del>23.38</del> <del>16.23</del>

278. Schongang-Getriebe - Typ -
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe -
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes -
281. ....

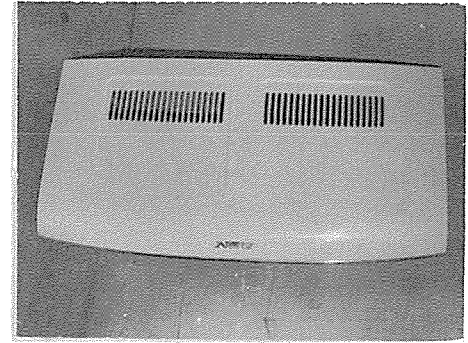
#### Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse 2 schwingende Halbachsen
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelrad Differential
292. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden) -
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichsgetriebes 3,533 Anzahl der Zähne 53/15
294. Übersetzung wahlweise serienmäßig lieferbar 3,786 53/14
- Übersetzung-Verhältnis ~~3,533~~ ~~53/15~~

Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

Nur für Gruppe II

Motorhaube wie PRINZ 4 mit Luftschlitzen auf der Oberseite.



70 Liter-Tank



25 Liter Zusatztank



Lagerstück vorn Teile-Nr. 376/56/502/01/000.

Damit Spurverbreiterung auf ca. 1285, jedoch wegen Lenkerachse und durch Silantblocklagerungen bedingte Toleranzen Sturz und Spur variabel.

Spurverbreiterung durch Bremstrommeln Nr. 047 57 00 510 000 hinten auf ca. 1294, jedoch wegen Schräglenkern und durch Silantblocklagerung bedingte Toleranzen Sturz und Spur variabel.

~~Rechtlenkerachseführung für Export.~~



**Fédération Internationale de l'Automobile**

Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm  
Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200)

Vom Hersteller lieferbare Ausrüstungen, welche nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 zulässig sind.

Felgen 5 x 12 vorn und hinten, Spurverbreiterung ca. 12 mm

Felgen 5 x 13 vorn und hinten, Spurverbreiterung ca. 8 mm

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes ..... NU - VA/S-TW 12.8.68

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt

gültig ab ..... 1/11/1968 ..... Liste ..... 1968/10

FIA-Stempel

Unterschrift

**NACHTRAGSSEITEN:** 1

FIA/CSI-Homologation Nr. 5226

Nachtrag Nr. 2/1 E

## Fédération Internationale de l'Automobile

### Nachtrag zum Testblatt (Berichtigung-Ergänzung)

Hersteller..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm  
Für Baumuster/Typ..... NSU TT (1200)  
Fahrgestell-Nr. .... 67  
Motor-Nr. .... 83  
Datum der Antragstellung..... 30. Juli 1968

Genauere Angaben für die Berichtigung-Ergänzung des Testblattes:

- \* In der Grundhomologation steht unter Punkt 96 'Länge der Bremsbeläge' hinten 176 mm. Richtig ist 170 mm.
- \* Bei der Umstufung von Gruppe II in Gruppe I wurden 2 Differentialübersetzungen gestrichen. Bitte nehmen Sie folgende Änderung vor:  
53/14 streichen, dafür 55/13 einsetzen.

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes..... NU - BE/S-TW 12.8.1968

ONS/FIA-Eintragungen

Berichtigung-Ergänzung von FIA anerkannt.....

gültig ab..... 4/11/1968..... Liste 1968/10

NACHTRAGSSEITEN: 6



*J. A.*

Unterschrift

FIA/CSI-Homologation Nr. 5226/3/2E  
Nachtrag Nr. ....

## Fédération Internationale de l'Automobile

### Nachtrag zum Testblatt (Berichtigung-Ergänzung)

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm  
Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200)  
Fahrgestell-Nr. .... 367 (ab 1.1.68)  
Motor-Nr. .... 783 (ab 1.1.68)  
Datum der Antragstellung ..... Januar 1969

Genauere Angaben für die Berichtigung-Ergänzung des Testblattes:

Punkt 181: Es muß heißen 38 - 0,2 mm

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes ..... NU - BE/S-TW 30.1.1969

ONS/FIA-Eintragungen

Berichtigung-Ergänzung von FIA anerkannt .....

gültig ab ..... 1/4/1969 ..... Liste ..... 68/2

NACHTRAGSSEITEN: 4

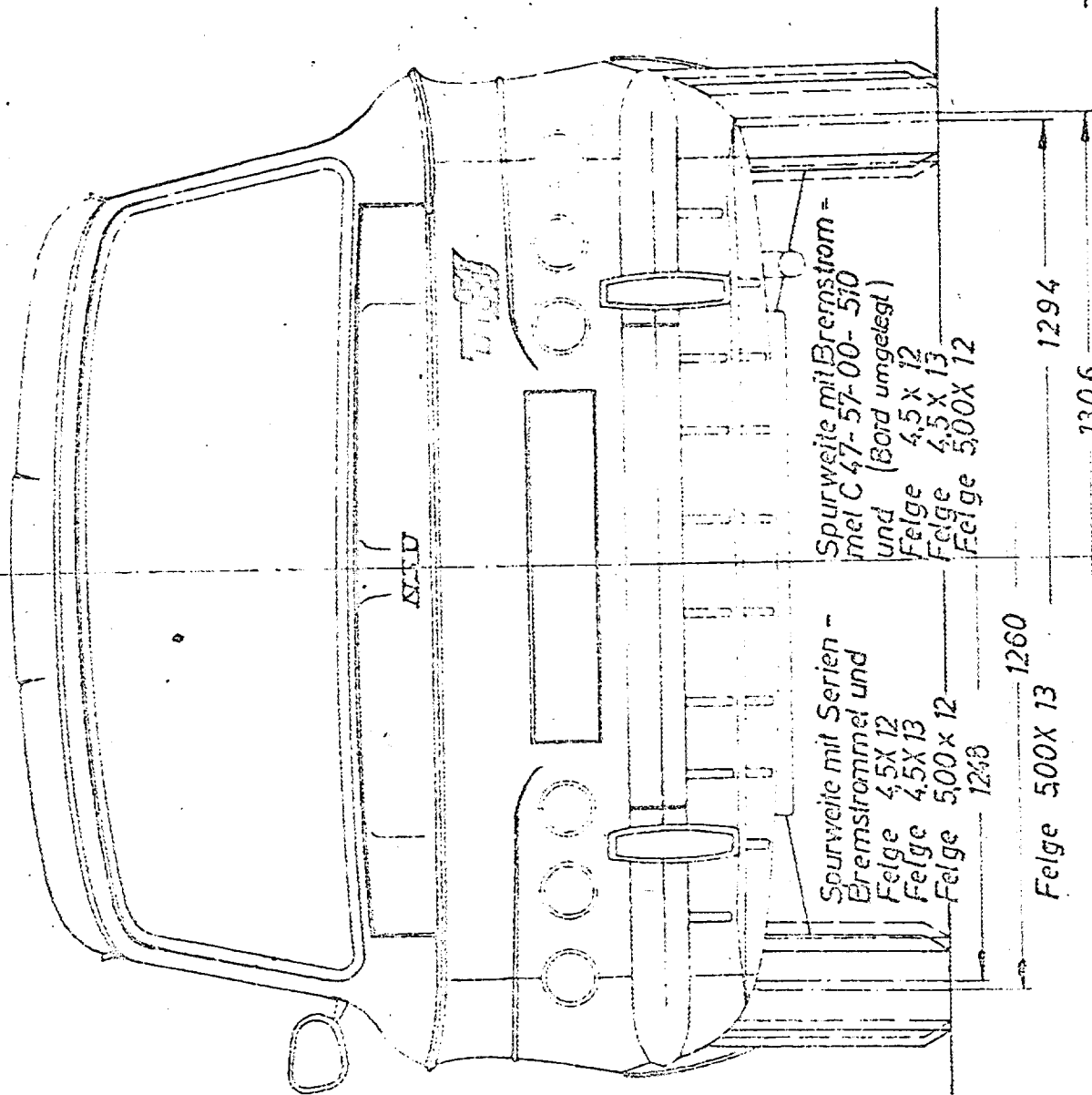
FIA-Stempel

Unterschrift



00

00



Spurweite mit Bremsstrommel -  
 mel C 47-57-00-510  
 und (Bord umgelegt)  
 Felge 4,5 x 12  
 Felge 4,5 x 13  
 Felge 5,00 x 12

Spurweite mit Serien -  
 Bremsstrommel und  
 Felge 4,5 x 12  
 Felge 4,5 x 13  
 Felge 5,00 x 12

1260  
 Felge 500 x 13  
 1294  
 1306  
 Felge 500 x 12

E 376-57-SK31190

Spurweite hinten

Typ 376-025 NSU TT (120)



WACHTRAGSSEITEN: 67

NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT

3.5.69

FIA/CSI-Homologation Nr. 5226/4/2V

Nachtrag Nr. ....

## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung der Serienanfertigung - (Variante)  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm

Für Baumuster/Typ... NSU TT (1200)

Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. 367

Motor-Nr. 783

Beginn der Serienfertigung .....

Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ... NSU TT (1200)

Datum der Antragstellung... Januar 1969

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

Die homokinetischen Gelenke des NSU TTS (siehe Foto) sind ab sofort auch für den NSU TT (1200) zum Einbau freigegeben.

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes... NU - VA/S-TW 30.1.1969

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie .....

gültig ab 1/4/1969

Liste

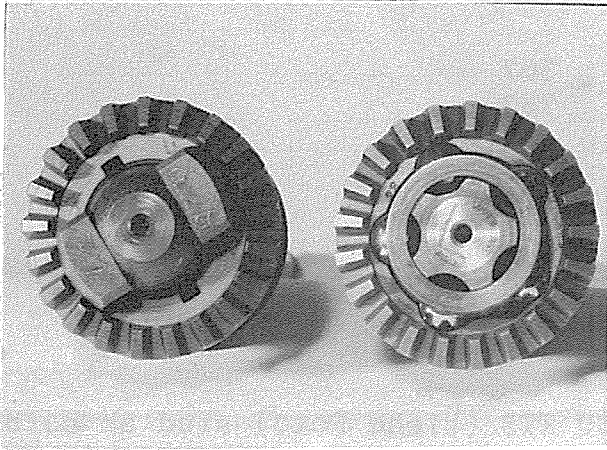
68/2

NACHTRAGSSEITEN: 2

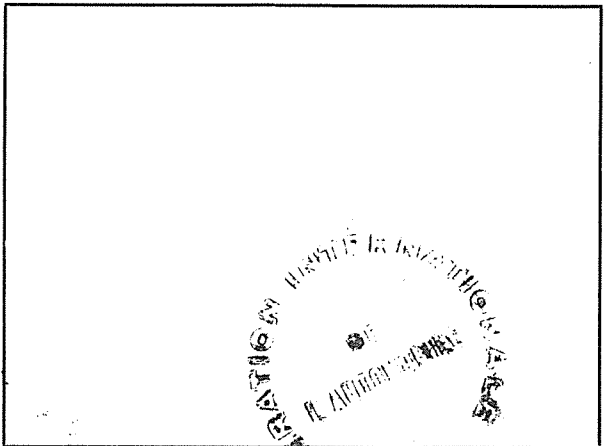
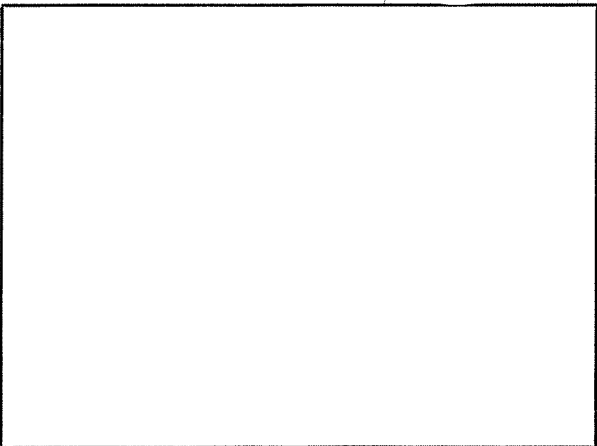
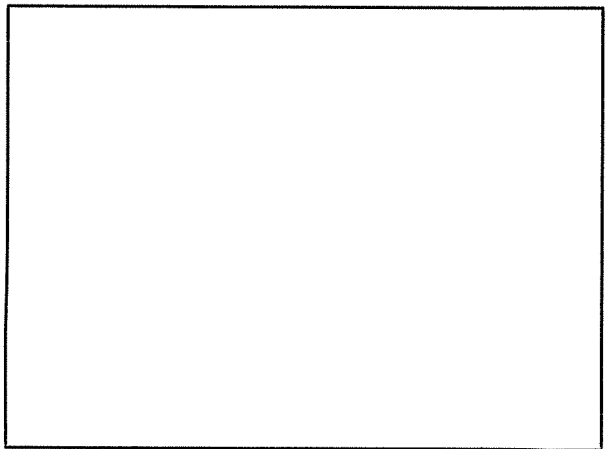
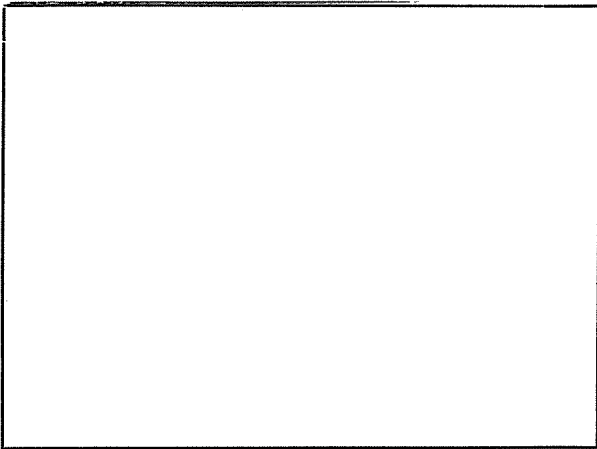
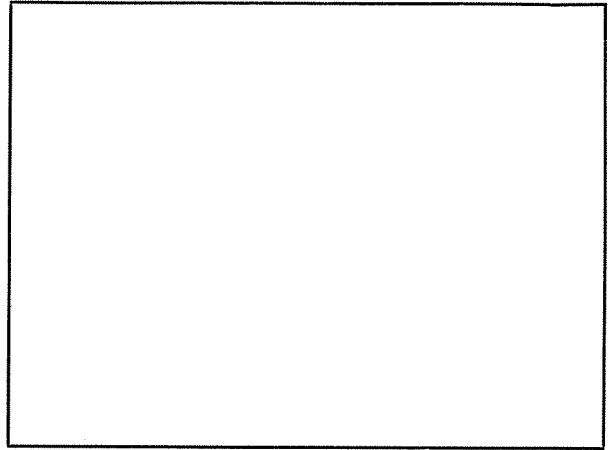


*[Signature]*  
Unterschrift

**Fotos 60 x 80 mm**  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Varianten)



alte Ausführung      neue Ausführung



## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm .....  
Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200) .....

Vom Hersteller lieferbare Ausrüstungen, welche nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 zulässig sind.

Haubenaufsteller wie NSU TTS (siehe Foto).

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes ..... NU - VA/S-TW 30.1.1969

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt .....

gültig ab ..... 4/4/1969

Liste ..... 69/2

NACHTRAGSSEITEN 7

FIA-Stempel

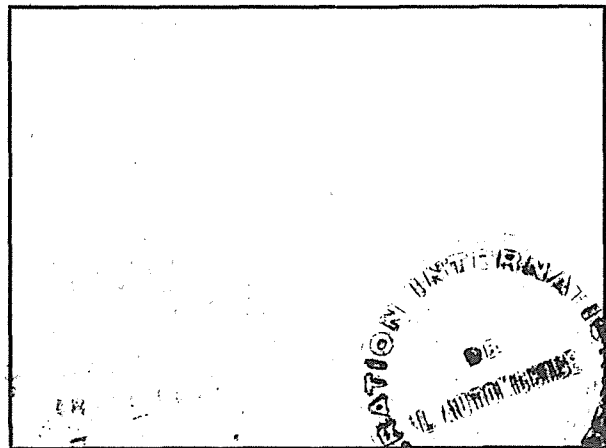
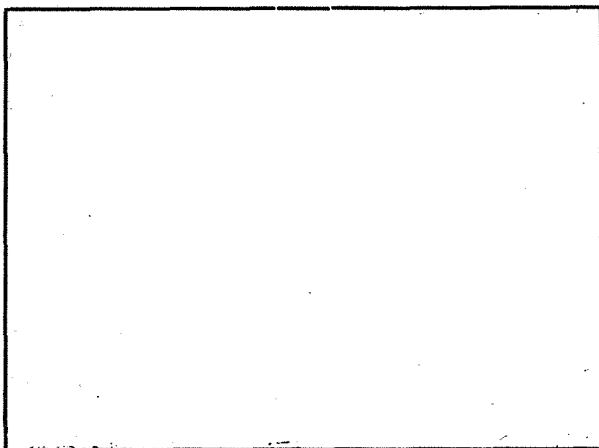
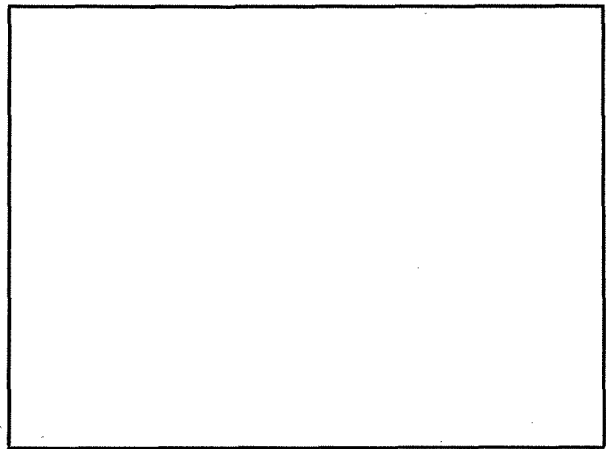
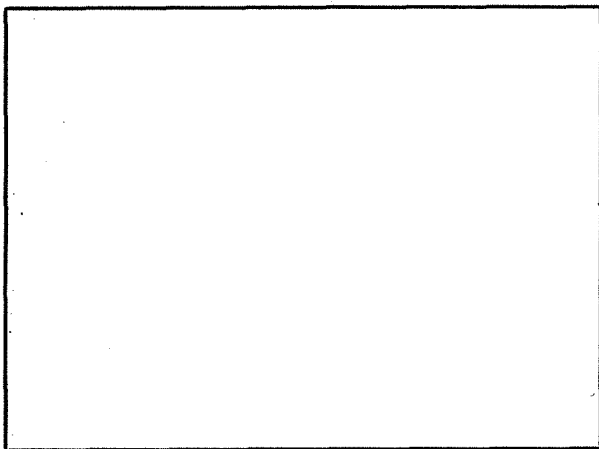
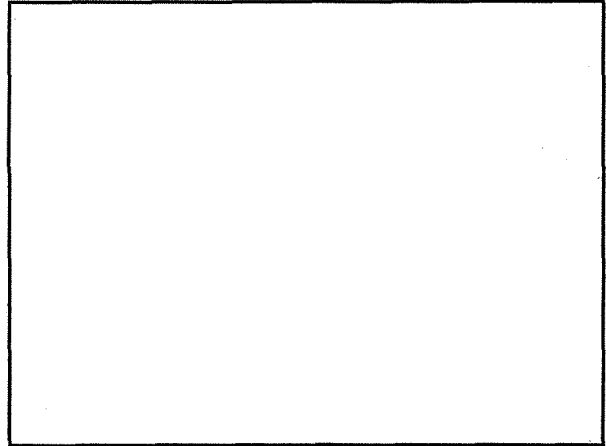
Unterschrift

Fabrikat **NSU**

Typ **TT 1200**

FIA/CSI Homologations-Nachtrag Nr. **5226/5/3V**

**Fotos 60x80 mm**  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen



FIA/CSI-Homologation Nr. 5226

Nachtrag Nr. 6/3 E

## Fédération Internationale de l'Automobile

### Nachtrag zum Testblatt (Berichtigung-Ergänzung)

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm  
Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200)  
Fahrgestell-Nr. .... 367  
Motor-Nr. .... 783  
Datum der Antragstellung ..... August 1969

Genauere Angaben für die Berichtigung-Ergänzung des Testblattes:

Under point 181 of the basic homologation has to be read 38 mm - 0,2  
(instead of 42 mm)

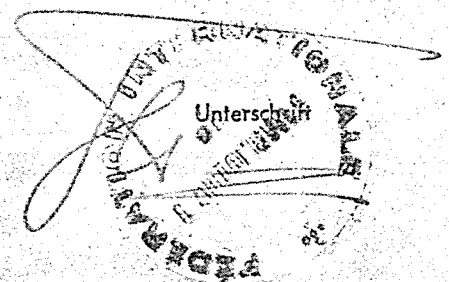
Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes NU-BE/S-TW 20.5.69

ONS/FIA-Eintragungen

Berichtigung-Ergänzung von FIA anerkannt .....  
gültig ab 1.7.1969 Liste 1969/5

FIA-Stempel



FIA/CSI-Homologation Nr. 5226

Nachtrag Nr. 7/4E

## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung der Serienfertigung-(Variante)  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm

Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200)

Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. .... 367

Motor-Nr. .... 783

Beginn der Serienfertigung .....

Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ ..... NSU TT (1200)

Datum der Antragstellung ..... August 1969

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

- \* Torsion lock for rocker arm bearing at cylinder head.
- \* Instead of the slotted disc wheels 12 x 4,5 are from now on used perforated rims having the same dimensions. The rims 5.00 x 12 and 5.00 x 13 already homologated are now equally offered as perforated rims. The new form of rims does not modify the track.
- \* The inlet bend flanges have been strengthened.
- \* The chain housing and the cylinder head are being joined by means of a holding device.
- \* Instead of turning in brass bushes, the camshaft rests directly in the cylinder head material.

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes ..... NV-VA/S-TW 10.5.69

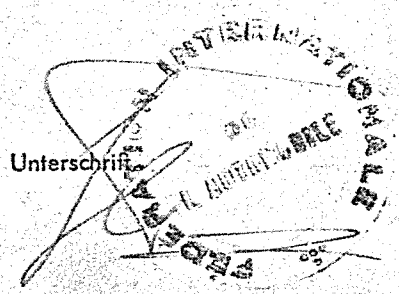
ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie .....

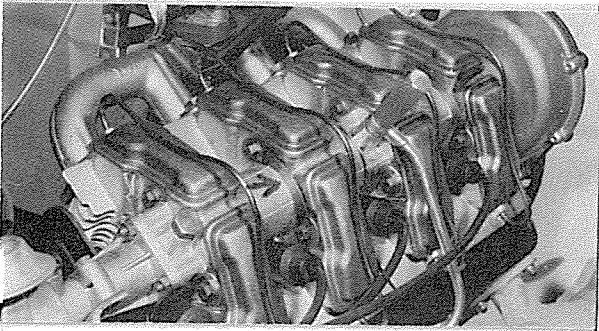
gültig ab ..... 1.7.1969 ..... Liste ..... 1969/5

FIA-Stempel

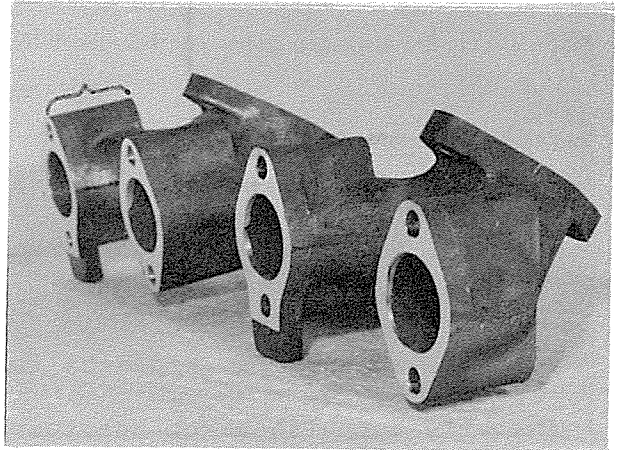
Unterschrift



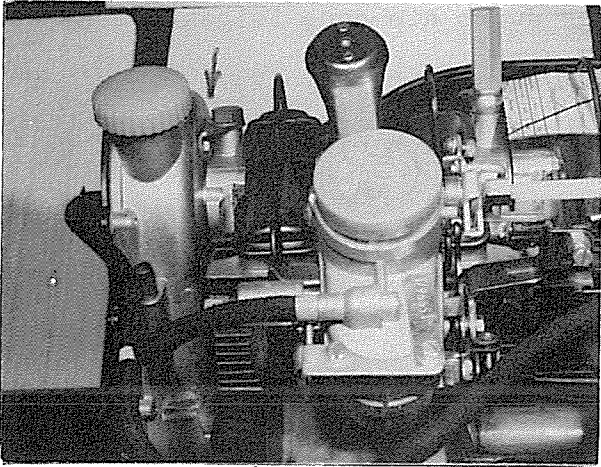
Fotos 60 X 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Varianten)



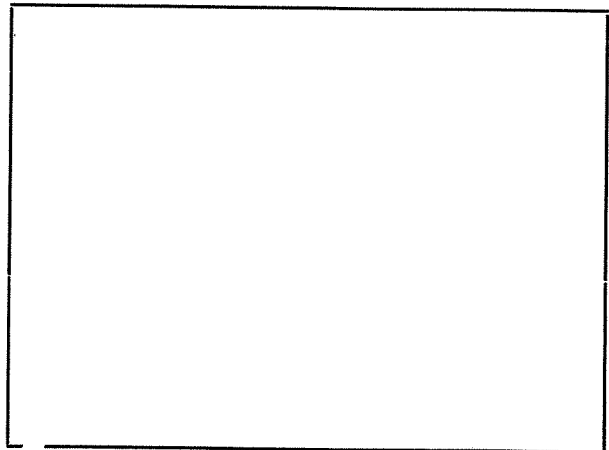
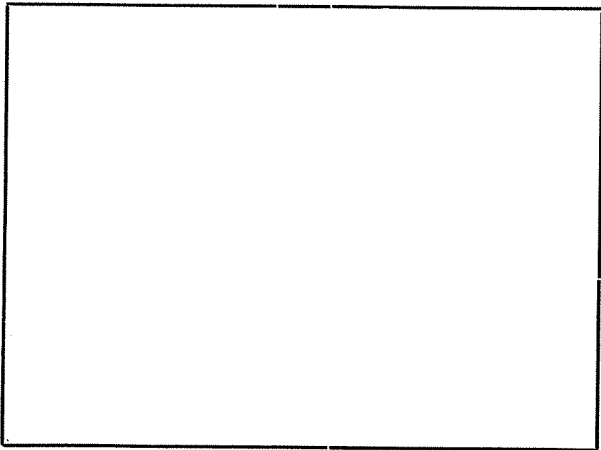
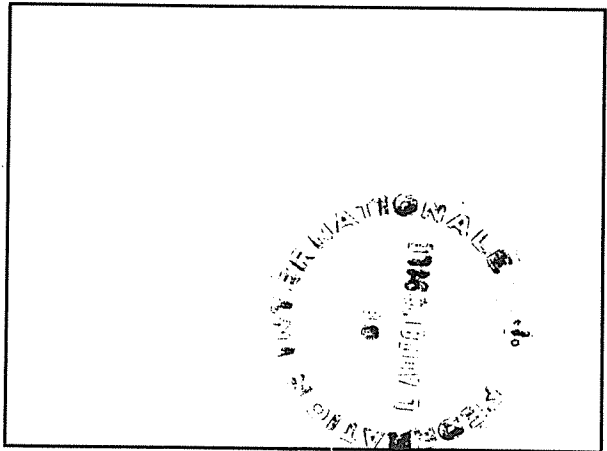
1.



2.



3.





FIA/CSI-Homologation Nr. 5226

Nachtrag Nr. 8/4V

## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung der Serienfertigung-(Variante)  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... NSU MOTORENWERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Neckarsulm

Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200)

Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. .... 367

Motor-Nr. .... 783

Beginn der Serienfertigung .....

Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ ..... NSU TT (1200)

Datum der Antragstellung ..... August 1969

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

- \* In verschiedenen Exportländern, z.B. USA, wurde der Benzintank nach oben vor das Armaturenbrett versetzt. Tanköffnung jetzt rechts außen (siehe Foto).
- \* Die US-Ausführung des TT 1200 besitzt nur einen Vergaser (siehe Foto).
- \* In various export countries, e. g. in the USA, the fuel tank was installed at the top in front of the instrument panel. Opening now at the right, outside (see photograph).
- \* In its US-version the TT 1200 is equipped with only one carburettor (see photograph).

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes NSU - VA/S-TW 30.8.1969

ONS/FIA-Eintragen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie .....

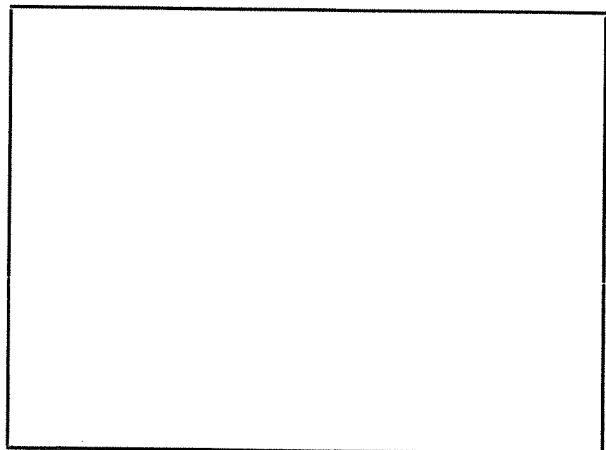
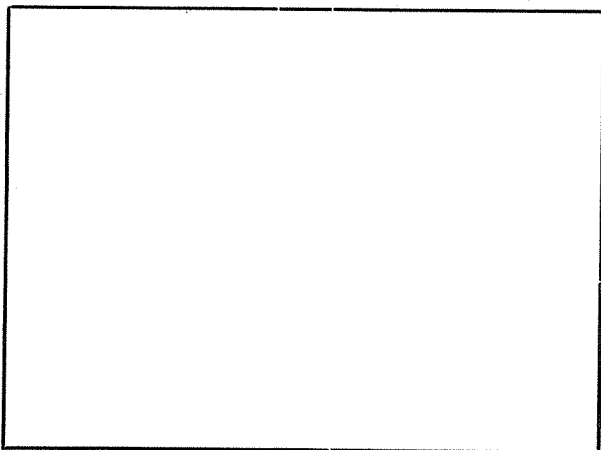
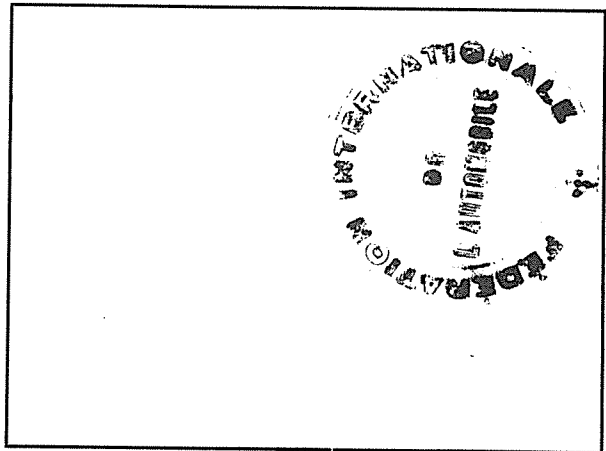
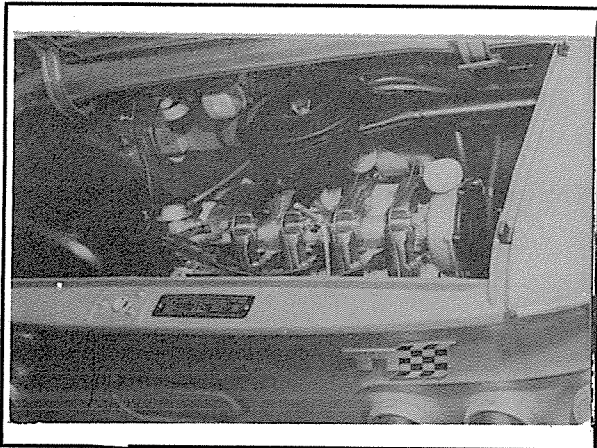
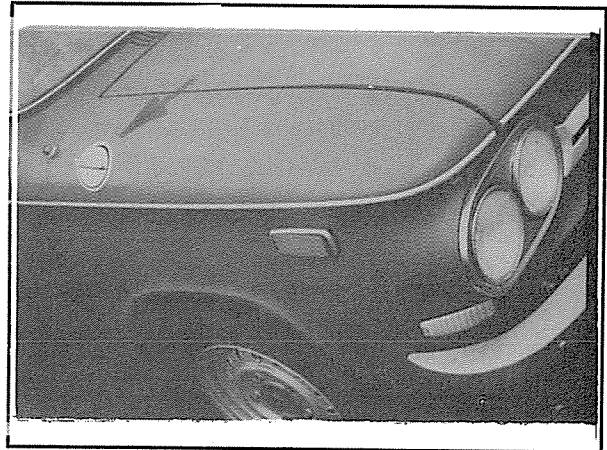
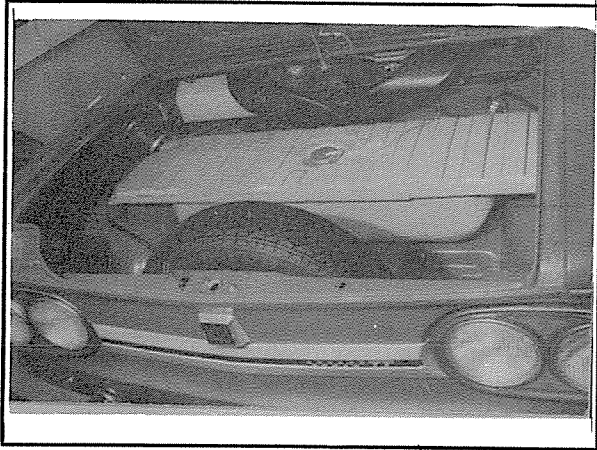
gültig ab 1/10/69 ..... Liste 53/7

NACHTRAGSSEITEN: 12

FIA Stempel

Unterschrift

**Fotos 60 X 80 mm**  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Varianten)



## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt - Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller... AUDI NSU AUTO UNION AG, Neckarsulm (vormals NSU Motorenwerke AG)  
Baumuster/Typ... NSU TT (1200)

### Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

- \* Karosserieverbreiterung vorn und hinten um 35 mm durch Herausdrücken und Umbördeln des Falzes (s. Foto). je Seite.
- \* ~~Flenxiglasscheiben (nicht Frontscheibe) 5 kg~~
- \* Schalensitz 6 kg
- \* Steinschlaggitter (s. Foto)
- \* ~~Querlenker vorne oben Nr. 42 55 50 509, Doppelverstell 151, Steuer- und Spurveränderung wegen Lenk-...  
Sturzwinkeländerung...~~
- \* ~~Einbauelemente...~~
- \* Body widening in front and rear by 35 mm., by pressing out and bordering the fold (see picture)
- \* ~~Flenxiglass panes (not windscreen) 5 kg.~~
- \* Shell-shaped seat 6 kg.
- \* Stone guard (see picture)
- \* ~~Wahlweise half front...~~
- \* ~~Steuer- und Spurveränderung...~~

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes NSU - VA/S-TW 16.2.1970

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt

gültig ab

1/4/70

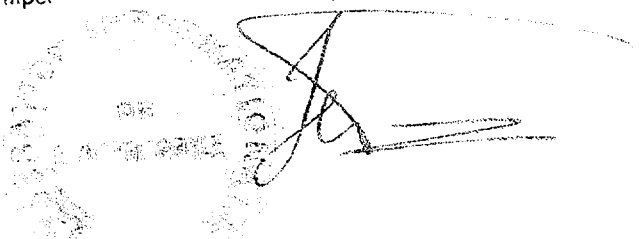
Liste

70/4

FIA-Stempel

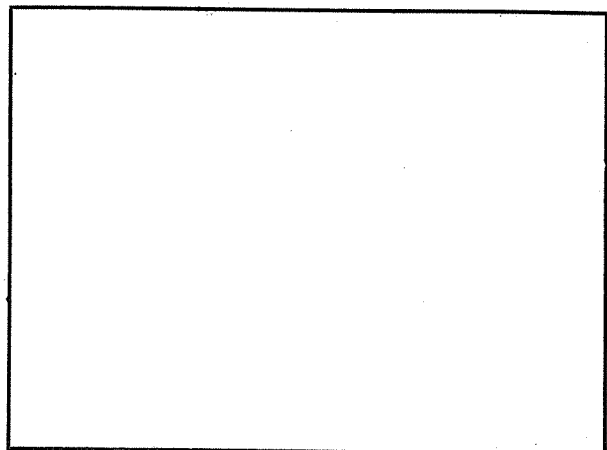
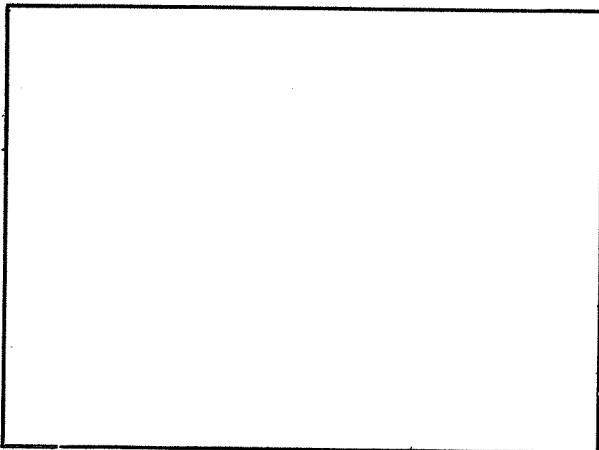
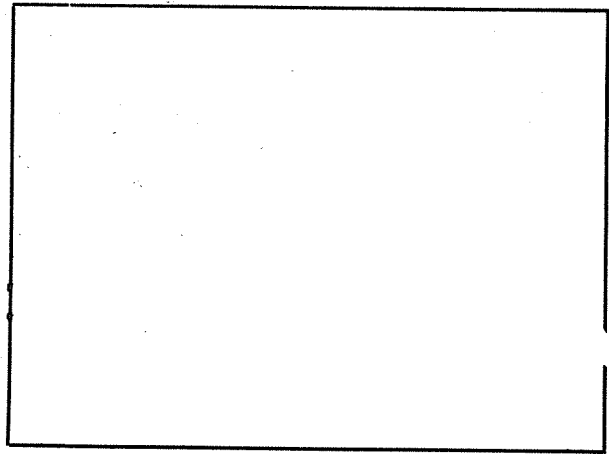
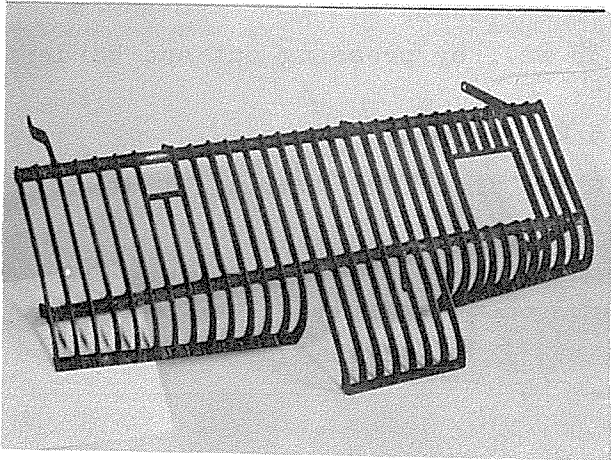
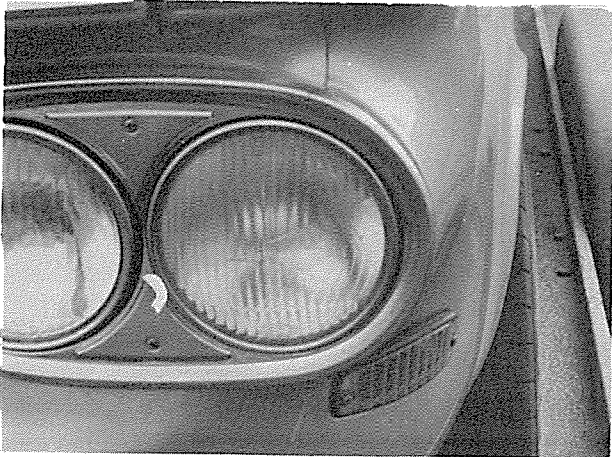
Unterschrift

NACHTRAGSSEITEN: 14

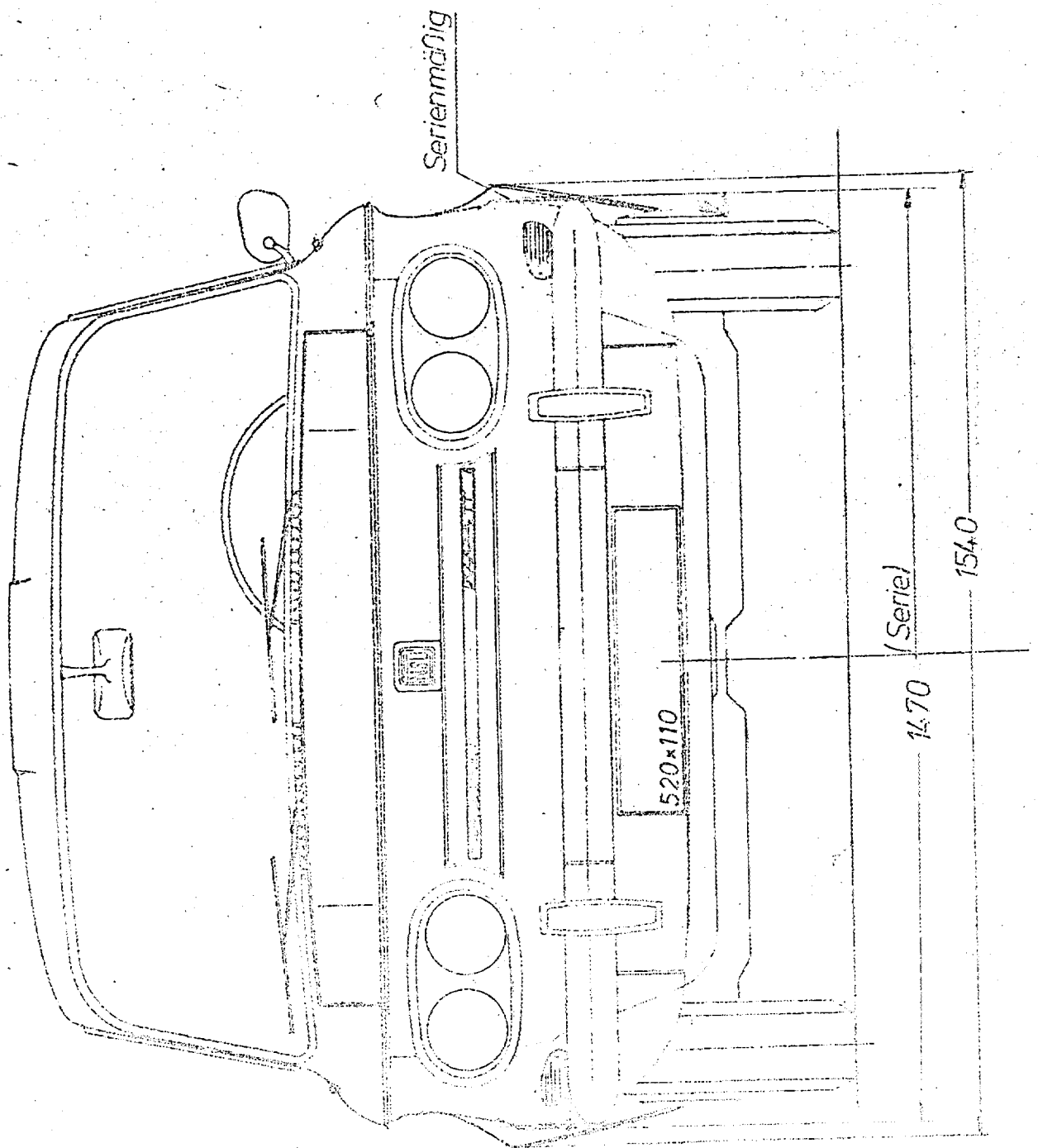


9/5V-GRI

Fotos 60 × 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



AUDI NSU AUTO UNION AG Neckarsulm

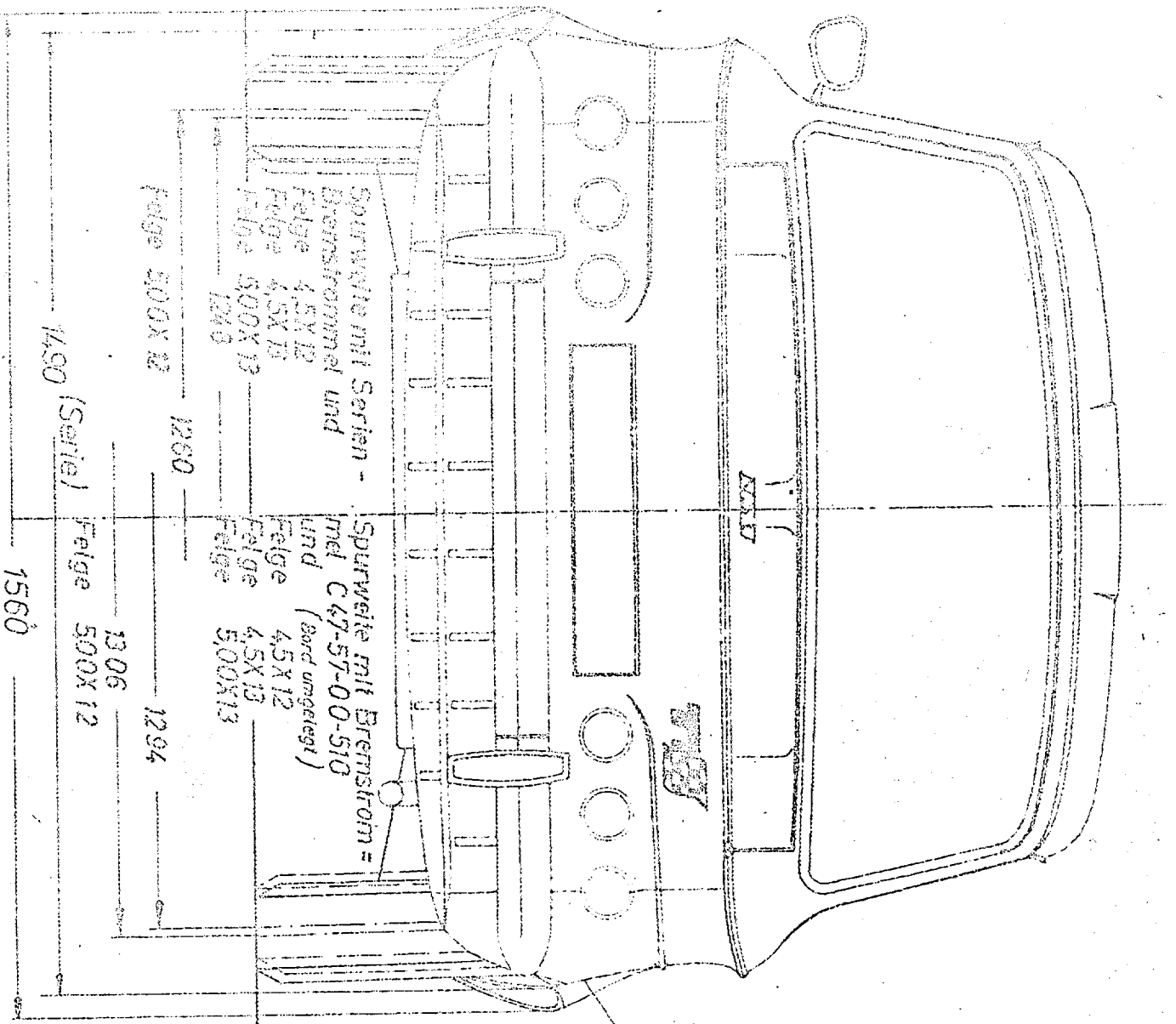


Radlaufverbreiterung

Typ 376 NSU TT (1100 ccm)  
NSU TT (1200 ccm)  
NSU TTS

E 376-56-Sk 31 455

NÄCHTRAGSSEITEN: 16



Seriendilig

Spurweite mit Serien-  
Bremsstrommel und  
Felge 4,5X12  
Felge 4,5X13  
Felge 500X13  
1240

Spurweite mit Bremsstrom-  
mel C47-57-0-510  
und  
(Bord umgelegt)  
Felge 4,5X12  
Felge 4,5X13  
Felge 5,00X13

1260  
Felge 500X12

1294  
1306  
Felge 500X12

1490 (Serie)

1560

E376-57-Sk 31 189

Spurweite hinten

Typ 376

NSU TT(1000cm<sup>3</sup>)  
NSU TT(1200cm<sup>3</sup>)  
NSU TT5

NACHTRAGSSEITEN: 17

AG NSU AUTO UNION AG Neckarsulm



# Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt - Ergänzung zur Gruppe 2

gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller AUDI NSU AUTO UNION AG, Neckarsulm (vormals NSU Motorenwerke AG)  
Baumuster/Typ NSU TT (120C)

## Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Ergänzung zu Nachtrag 9/5 V

Bei Verwendung von Plexiglasscheiben entfallen die Ausstellrahmen (je 1 Kg.) an den hinteren Seitenfenstern.

When plexi-glass panes are applied, the frames (1 Kg. each) for pushing open the rear side windows are inapplicable.

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes

NSU - BE/S-TW 19.5.1970



ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt

gültig ab

1/7/70

Liste

170/7

FIA-Stempel

Unterschrift



FIA/CSI-Homologation Nr. 5226

Nachtrag Nr. 11/5E

## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt - Änderung der Serienfertigung - Entwicklung  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... AUDI NSU AUTO UNION AG, Neckarsulm (vormals NSU Motorenwerke AG)

Für Baumuster/Typ ..... NSU TT (1200)

Nachstehende Änderungen gelten ab Fahrgestell-Nr. .... 367

Motor-Nr. .... 783

Beginn der Serienfertigung mit nachstehenden Änderungen ..... 17. August 1970

Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ mit diesen Änderungen ..... NSU TT (1200)

Datum der Antragstellung ..... 24. Juli 1970

Genauere Angaben/Beschreibung der serienmäßigen Änderungen (Entwicklung des Typs), die eine Ergänzung/Änderung des Testblattes erfordern

Mit Wirkung vom 17. August 1970 haben alle vom Band laufenden NSU TT (1200)-Modelle geänderte Anfangsziffern für Motor- und Fahrgestellnummern:

All NSU TT (1200) models coming off the chain on and after the 17th August 1970 will carry changed initial figures for engine and chassis numbers:

Motornummer ..... XF 000 001 ...  
Engine number

Fahrgestellnummer ..... 0611 000 001 ...  
Chassis number

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes ..... NSU - EV/SER.-TW 6. August 1970

ONS/FIA-Eintragen

Baumuster/Typ mit o. a. Änderungen von FIA anerkannt in Kategorie .....

gültig ab ..... 1/10/70 ..... Liste ..... 70/10

NACHTRAGSSEITE Nr. 19

FIA-Stempel

Unterschrift



FIA/CSI-Homologation Nr. 5226

Nachtrag Nr. 13/8V

Gr II

## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt – Ergänzung zur Gruppe 2

gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller AUDI NSU AUTO UNION AG, Neckarsulm (vormals NSU Motorenwerke AG)

Baumuster/Typ NSU TT (1200)

### Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Verstärkte Querlenker Nr. 40 51 01 521, Bolzenlochabstand 151 mm.  
Spurveränderung ca. 10 mm, jedoch wegen Lenkerachse und Silent-  
blocklagerung Sturz und Spur variabel.

Reinforced wishbones No. 40 51 01 521, distance of studs from  
whole to whole 151 mm. Track alteration by approximately 10 mm,  
but track and camber variable because of steering axle and  
silentbloc mounting.

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes

NU - VA/SBR.-TW 30.12.1970

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt

gültig ab

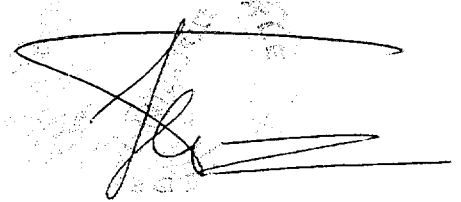
1/1/71

Liste

71/1

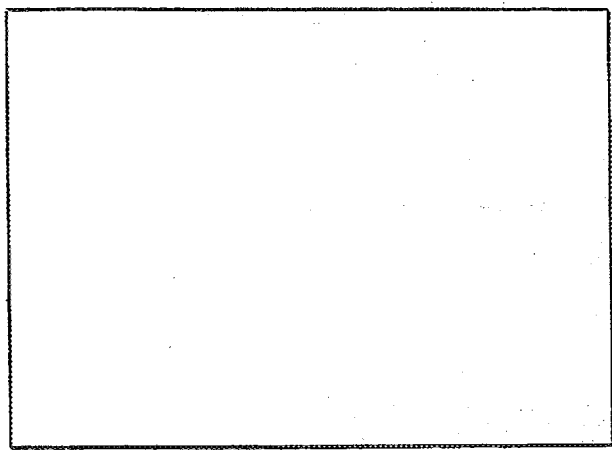
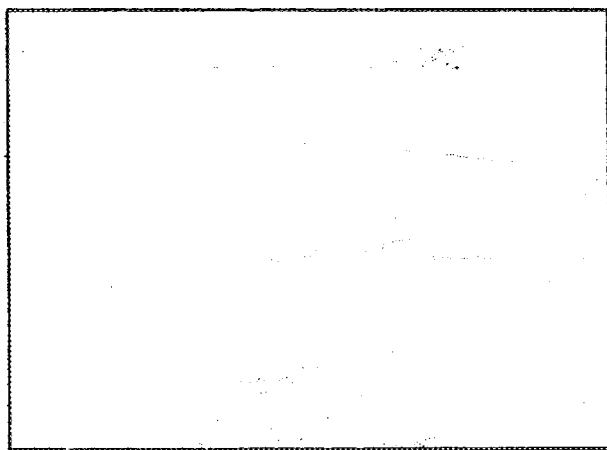
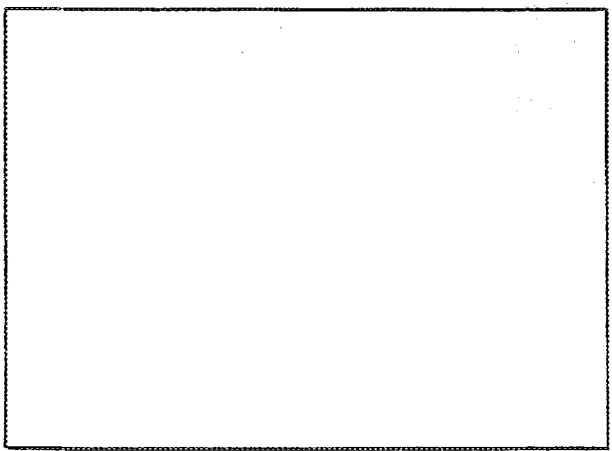
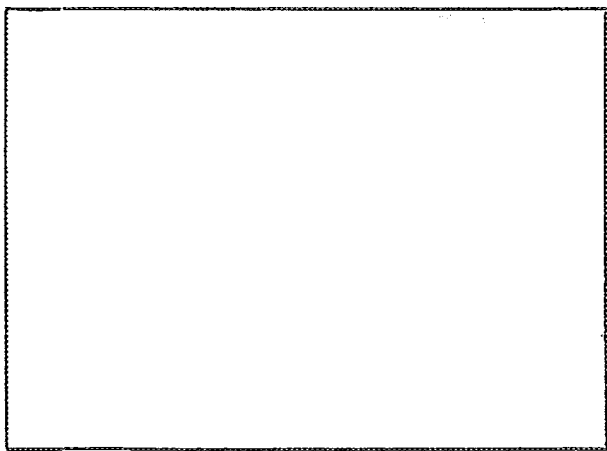
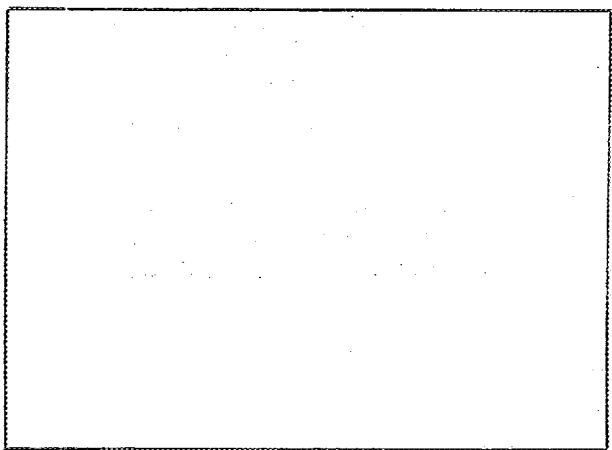
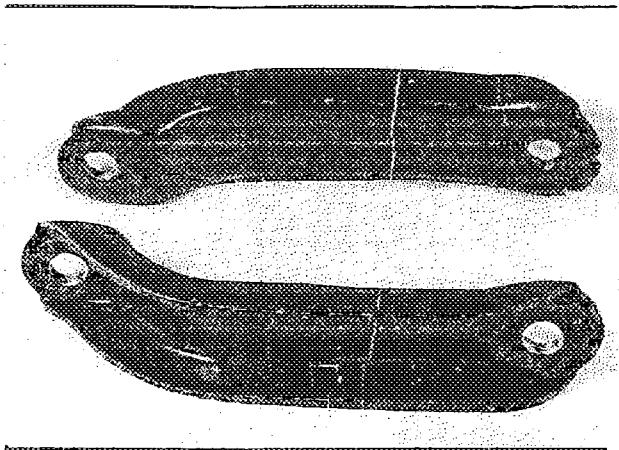
NACHTRAGSSSEITE Nr. 22 FIA-Stempel

Unterschrift



Gr II

Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



## Fédération Internationale de l'Automobile

**Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung zur Gruppe 2  
 gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz**

Hersteller AUDI NSU AUTO UNION AG, Neckarsulm (vormals NSU Motorenwerke AG)

Für Baumuster/Typ NSU TT (1200)

Vom Hersteller lieferbare Ausrüstungen, welche nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 zulässig sind.

Karosseriebreite über Radmittelebene gemessen / Body width  
 measured over the wheel center plane (siehe Skizze)

	A	B
	ohne Kotflügelverbreiterung without wing extension	mit Kotflügelverbreiterung with wing extension
vorn:	1470 ± 10 mm	1570 ± 10 mm
front:	57.8 ± 0.4 inch	61.8 ± 0.4 inch
hinten:	1490 ± 10 mm	1590 ± 10 mm
rear:	58.6 ± 0.4 inch	62.5 ± 0.4 inch

**Nur vom ACN auszufüllen**

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes NSU - VA/Ser.-TW 20.7.1971

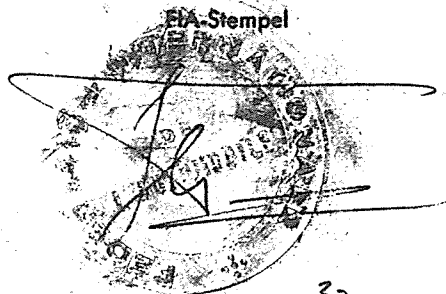
**ONS/FIA-Eintragungen**

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt

gültig ab 1/10/71 Liste 71/10.

FIA-Stempel

Unterschrift



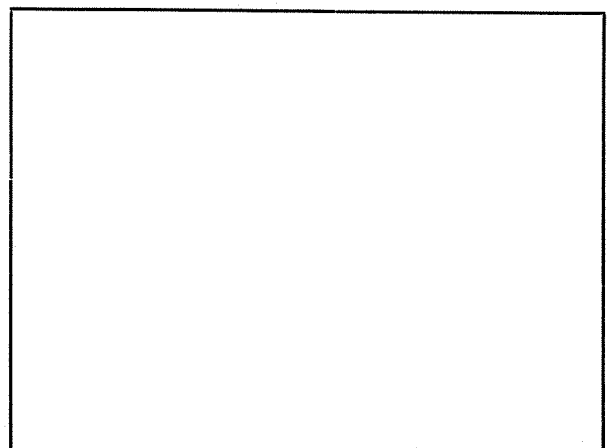
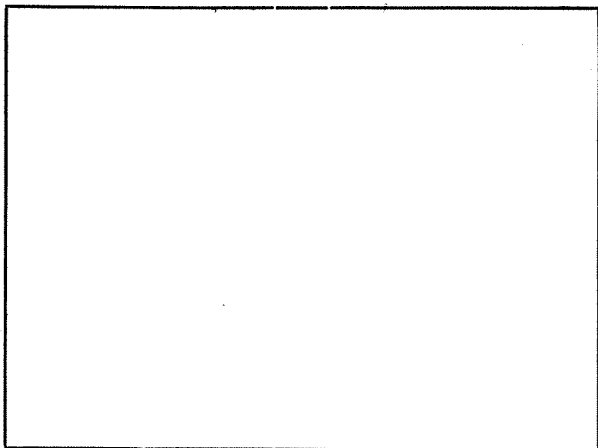
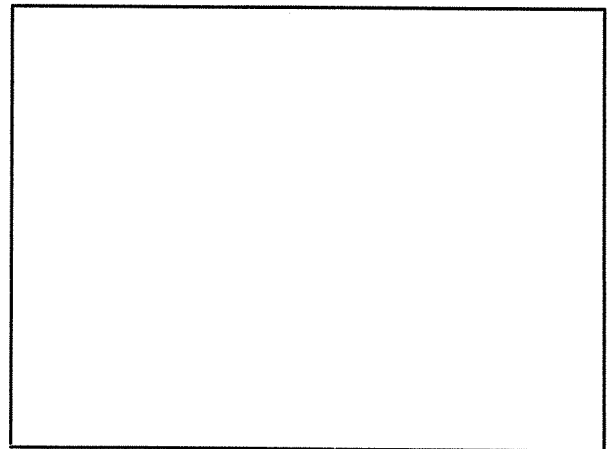
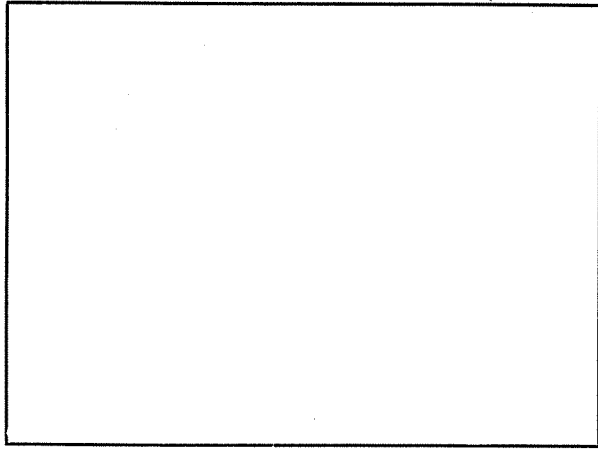
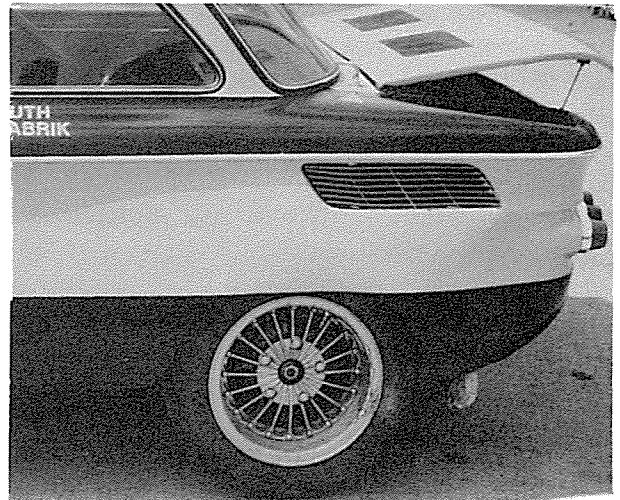
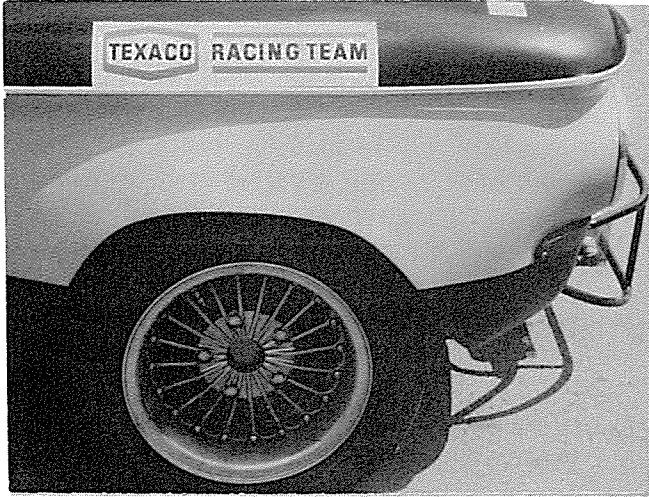
Fabrikat N S U

Typ TT 1200

FIA/CSI Homologations-Nachtrag Nr. 5226

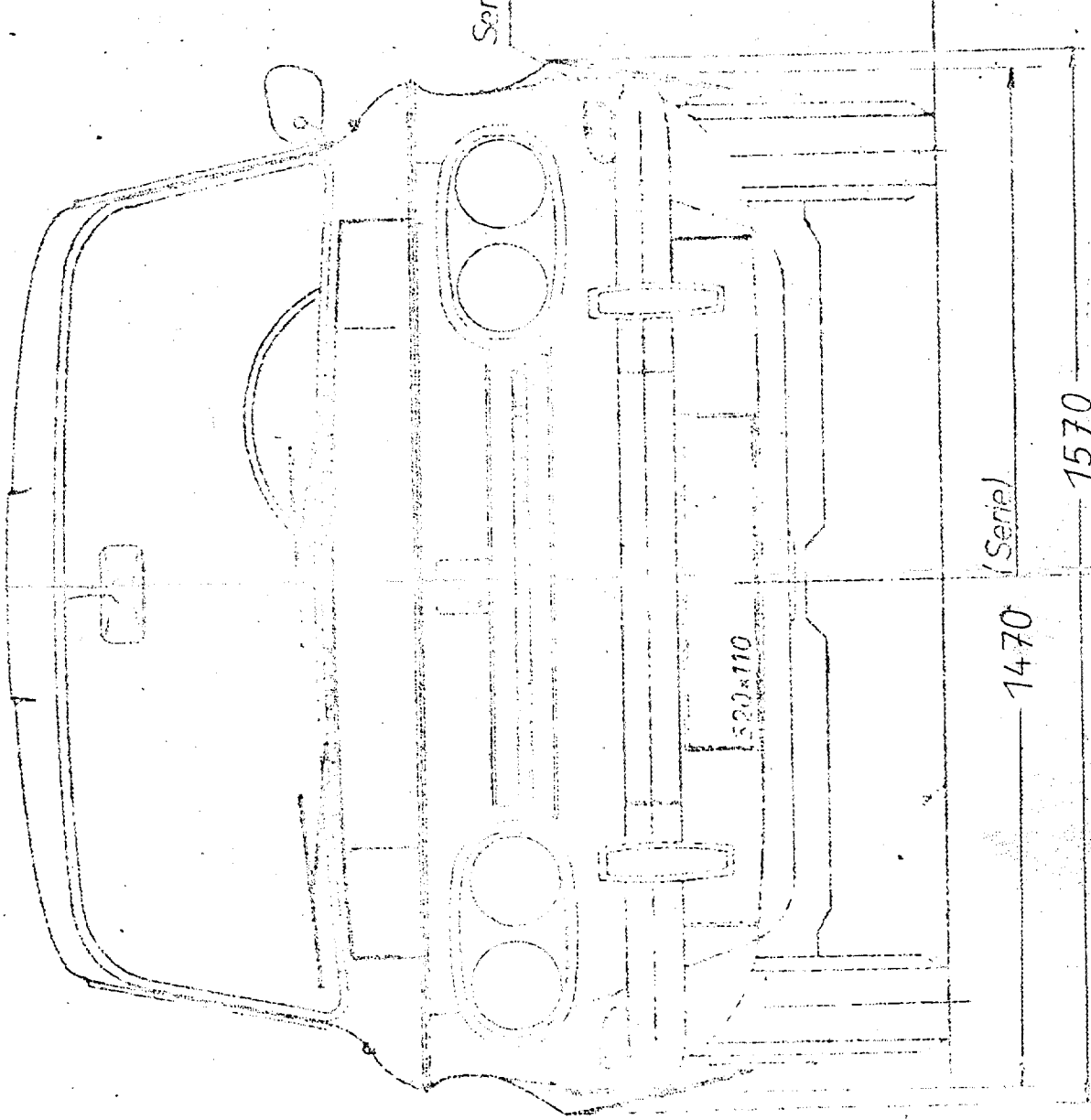
14/9v

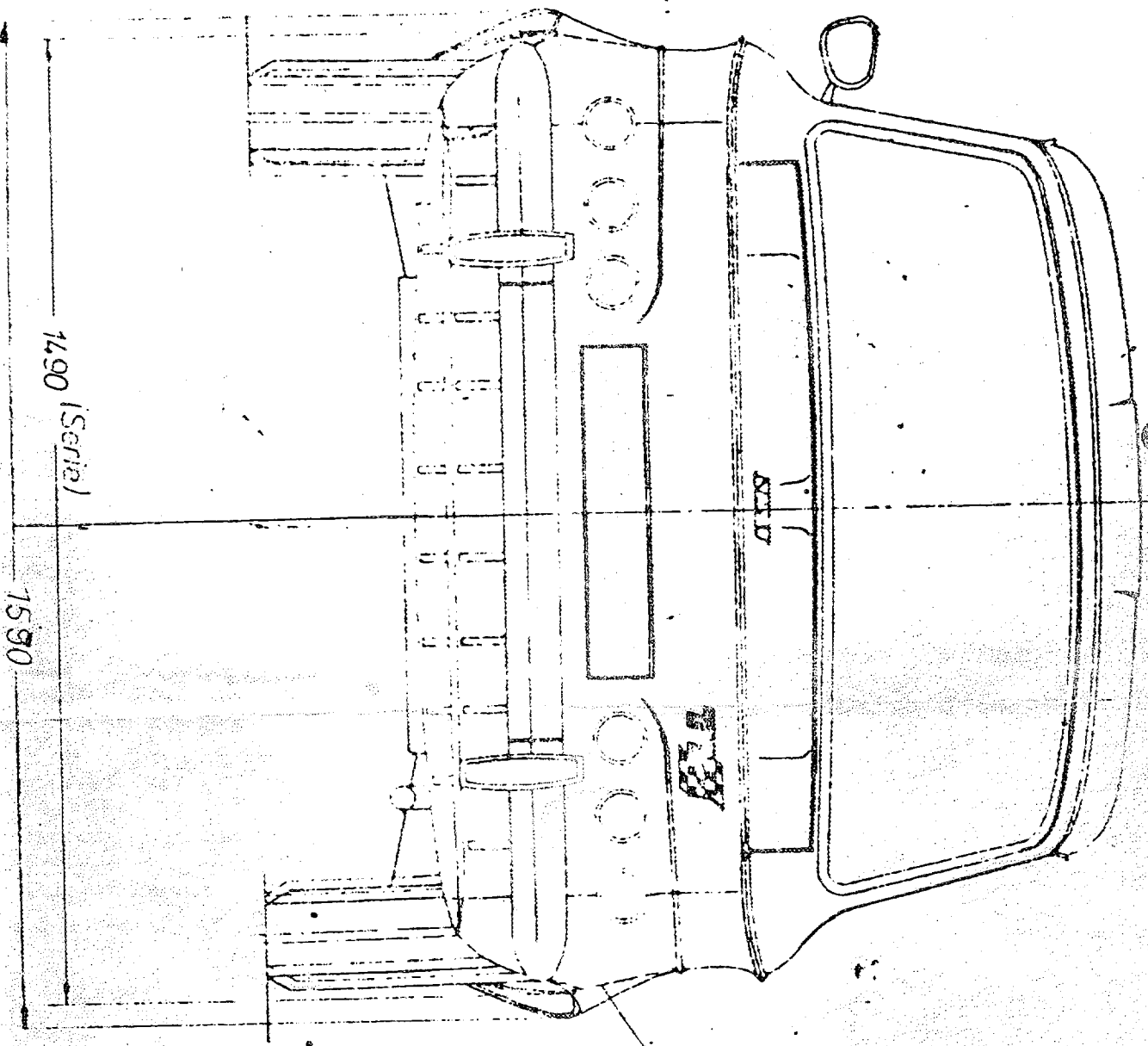
Fotos 60x80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen



AUDI NSU AUTOMOBIL AG Ingolstadt

Seriendüfig





AUTOSU AUTOUNION AG N. Karsum

Serienmäßig

NACHTRAGSSEITE Nr. 27



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

NSU -	TT (1200)	5/68-	5226
-------	-----------	-------	------

MARQUE ET MODELE

VALIDITE HOMOLOGATION

FICHE NR.

--

1 / 1300
----------

GRUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
1/1V	11/68	JANTE - VOIE	
2/1E	11/68	FREIN AR - COUPLE FINAL	
3/2E	4/69	SOUPAPE D'ADM.	
4/2V	4/69	DEMI-ARBRE	
5/3V	4/69	COFFRE MOTEUR	
6/3E	7/69	SOUPAPE D'ADM.	
7/4E	7/69	COLASSE - JANTE - CONNECTEUR D'ADMISSION -	
8/4V	10/69	RESERVOIR - CARBURATEUR	
9/5V	4/70	ENLARGEMENT DES AILES - SIEGE - PROTECTION INFERIEURE	
10			
11/5E	10/70	NUMERATION MOTEUR/CHASSIS	
12			
13/8V	1/71	SUSPENSION AV. - VOIE	
14/9V	10/71	CHASSISERIE	

Autres homologations du modèle R50A

Vérifiée le 21/08/95 par [Signature] visée ce jour le \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_